**Evropský parlament**
2024-2029

*Výbor pro bezpečnost a obranu*
*Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku*

**2024/0061(COD)**

31.3.2025

# POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1209 - 1477

**Návrh zprávy**
**Raphaël Glucksmann, François-Xavier Bellamy**
(PE771.828v01-00)

Program pro evropský obranný průmysl a rámec opatření pro zajištění včasné dostupnosti a dodávek obranných produktů (EDIP)

Návrh nařízení
(COM(2024)0150 – C9-0056/2024 – 2024/0061(COD))

AM_Com_LegReport

**Pozměňovací návrh 1209**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Článek 46**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Shromažďování informací*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1210**
**Adam Bielan**
za skupinu ECR
**Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş**

**Návrh nařízení**
**Článek 46**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Shromažďování informací*** | vypouští se |

Or. en

*Odůvodnění*

*Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli Komise v roce 2023 původně navrhla strukturu bezpečnosti dodávek).*

**Pozměňovací návrh 1211**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 46**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Shromažďování informací*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1212**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise požádat relevantní podniky přispívající k výrobě krizově relevantních produktů***, které nejsou obrannými produkty,*** s předchozím souhlasem členského státu, v němž je daný podnik usazen, aby ve stanovené lhůtě poskytly informace o svých výrobních schopnostech, výrobních kapacitách a současných primárních narušeních. Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států. | 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise ***ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou*** požádat relevantní podniky přispívající k výrobě krizově relevantních produktů s předchozím souhlasem členského státu, v němž je daný podnik usazen, aby ve stanovené lhůtě poskytly informace o svých výrobních schopnostech, výrobních kapacitách a současných primárních narušeních. Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států. ***Komise v úzké spolupráci s Evropskou obrannou agenturou připraví žádost o informace ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu. Obdržené informace se považují za utajované.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1213**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise požádat relevantní podniky přispívající k výrobě krizově relevantních produktů, které nejsou obrannými produkty, s předchozím souhlasem členského státu, v němž je daný podnik usazen, aby ve stanovené lhůtě poskytly informace o svých výrobních schopnostech, výrobních kapacitách a současných primárních narušeních. Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států. | 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise požádat relevantní podniky přispívající k výrobě krizově relevantních produktů, které nejsou obrannými produkty, s předchozím souhlasem členského státu, v němž je daný podnik usazen, aby ve stanovené lhůtě poskytly informace o svých výrobních schopnostech, výrobních kapacitách a současných primárních narušeních. ***Komise nakládá s těmito informacemi v souladu s nejpřísnějšími opatřeními důvěrnosti, aby zajistila, že tyto informace, které mají zásadní význam pro evropské odvětví obrany, nebudou použity nepovoleným způsobem.*** Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1214**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise požádat relevantní podniky přispívající k výrobě krizově relevantních produktů, které nejsou obrannými produkty, ***s předchozím souhlasem členského státu, v němž je daný podnik usazen,*** aby ve stanovené lhůtě poskytly informace o svých výrobních schopnostech, výrobních kapacitách a současných primárních narušeních. Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení | 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise požádat relevantní podniky přispívající k výrobě krizově relevantních produktů, které nejsou obrannými produkty, aby ve stanovené lhůtě poskytly informace o svých výrobních schopnostech, výrobních kapacitách a současných primárních narušeních. Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo |

povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států.

mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států.

Or. en

**Pozměňovací návrh 1215**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise požádat ***relevantní podniky přispívající k výrobě krizově relevantních produktů, které nejsou obrannými produkty, s předchozím souhlasem členského státu, v němž je daný podnik usazen, aby ve stanovené lhůtě poskytly informace o svých výrobních schopnostech, výrobních kapacitách a současných primárních narušeních***. Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států. | 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise požádat ***členské státy, aby dobrovolně poskytly informace o výrobních možnostech, výrobních kapacitách a aktuálních primárních narušeních relevantních podniků přispívajících k výrobě krizově relevantních produktů, jež jsou usazeny na jejich území***. Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1216**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise požádat relevantní podniky přispívající k výrobě krizově relevantních produktů, ***které nejsou obrannými produkty,*** s předchozím souhlasem členského státu, v němž je daný podnik usazen, aby ve stanovené lhůtě poskytly informace o svých výrobních schopnostech, výrobních kapacitách a současných primárních narušeních. Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států. | 1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44, může Komise požádat relevantní podniky přispívající k výrobě krizově relevantních produktů, ***a to*** s předchozím souhlasem členského státu, v němž je daný podnik usazen, aby ve stanovené lhůtě poskytly informace o svých výrobních schopnostech, výrobních kapacitách a současných primárních narušeních. Požadované informace se omezí na to, co je nezbytné k posouzení povahy krize dodávek nebo k určení a posouzení možných zmírňujících nebo mimořádných opatření na unijní nebo vnitrostátní úrovni. Žádosti o informace neobnášejí poskytnutí informací, jejichž zpřístupnění by bylo v rozporu s podstatnými zájmy bezpečnosti členských států. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1217**
**Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. S cílem zajistit, aby nebyla zdůrazňována zjištěná omezení nebo aby výrobci nebyli zbytečně odhalováni svým konkurentům, a s cílem chránit strategické a obchodní informace, ať již vlastní, nebo obdržené, konzultují subjekty uvedené v odstavci 5 s orgány pro bezpečnost obrany členského státu, v němž jsou usazeny, a mohou rozhodnout o utajení informací, které předávají Komisi.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1218**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***2. Před vydáním žádosti o informace může Komise provést dobrovolnou konzultaci s reprezentativním počtem relevantních podniků s cílem určit vhodný a přiměřený obsah takové žádosti. Komise připraví žádost o informace ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1219**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Před vydáním žádosti o informace může Komise provést dobrovolnou konzultaci s ***reprezentativním počtem relevantních podniků*** s cílem určit vhodný a přiměřený obsah takové žádosti. ***Komise připraví žádost o informace ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu.*** | 2. Před vydáním žádosti o informace může Komise provést dobrovolnou konzultaci s ***členskými státy*** s cílem určit vhodný a přiměřený obsah takové žádosti. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1220**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**

**Čl. 46 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. K vydání žádosti o informace použije Komise zabezpečené prostředky a s veškerými získanými informacemi nakládá v souladu s článkem 61. ***Za tímto účelem předají příslušné vnitrostátní orgány Komisi seznam kontaktů vytvořený podle čl. 41 odst. 5.*** | 3. K vydání žádosti o informace použije Komise zabezpečené prostředky a s veškerými získanými informacemi nakládá v souladu s článkem 61. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1221**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***4. Komise bez zbytečného odkladu předá kopii žádosti o informace příslušnému vnitrostátnímu orgánu členského státu, na jehož území se nachází výrobní zařízení dožádaného podniku. Pokud o to příslušný vnitrostátní orgán požádá, Komise informace získané od relevantního podniku předá v souladu s právem Unie.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1222**
**Jorge Buxadé Villalba**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Komise bez zbytečného odkladu předá kopii žádosti o informace příslušnému vnitrostátnímu orgánu členského státu, na jehož území se nachází | 4. Komise bez zbytečného odkladu předá kopii žádosti o informace příslušnému vnitrostátnímu orgánu členského státu, na jehož území se nachází |

| | |
|---|---|
| výrobní zařízení dožádaného podniku. ***Pokud o to příslušný vnitrostátní orgán požádá, Komise*** informace získané od relevantního podniku ***předá*** v souladu s právem Unie. | výrobní zařízení dožádaného podniku. ***Komise rovněž předá příslušnému vnitrostátnímu orgánu členského státu, na jehož území se nachází výrobní zařízení dožádaného podniku,*** informace získané od relevantního podniku v souladu s právem Unie. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1223**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Komise bez zbytečného odkladu předá kopii žádosti o informace příslušnému vnitrostátnímu orgánu členského státu, na jehož území se nachází výrobní zařízení dožádaného podniku. ***Pokud o to příslušný vnitrostátní orgán požádá, Komise informace získané od relevantního podniku předá*** v souladu s právem Unie. | 4. Komise bez zbytečného odkladu předá kopii žádosti o informace příslušnému vnitrostátnímu orgánu členského státu, na jehož území se nachází výrobní zařízení dožádaného podniku. ***Komise předá informace získané od relevantního podniku příslušnému vnitrostátnímu orgánu a Evropské obranné agentuře*** v souladu s právem Unie. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1224**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5. V žádosti o informace musí být uveden její právní základ, žádost se musí omezovat na nezbytné minimum a musí být přiměřená co do míry podrobnosti, objemu údajů a četnosti přístupu k požadovaným údajům, musí ***zohledňovat legitimní cíle podniku a náklady a úsilí*** | 5. V žádosti o informace musí být uveden její právní základ, žádost se musí omezovat na nezbytné minimum a musí být přiměřená co do míry podrobnosti, objemu údajů a četnosti přístupu k požadovaným údajům, musí ***stanovit lhůtu***, v níž mají být informace |

| | |
|---|---|
| ***potřebné k poskytnutí údajů a musí být stanovena lhůta***, v níž mají být informace poskytnuty. ***Musí rovněž uvádět sankce stanovené v článku 55.*** | poskytnuty. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1225**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5. V žádosti o informace musí být uveden její právní základ, žádost se musí omezovat na nezbytné minimum a musí být přiměřená co do míry podrobnosti, objemu údajů a četnosti přístupu k požadovaným údajům, musí zohledňovat legitimní cíle podniku a náklady a úsilí potřebné k poskytnutí údajů a musí být stanovena lhůta, v níž mají být informace poskytnuty. Musí rovněž uvádět ***sankce stanovené*** v článku 55. | 5. V žádosti o informace musí být uveden její právní základ, žádost se musí omezovat na nezbytné minimum a musí být přiměřená co do míry podrobnosti, objemu údajů a četnosti přístupu k požadovaným údajům, musí zohledňovat legitimní cíle podniku a náklady a úsilí potřebné k poskytnutí údajů a musí být stanovena lhůta, v níž mají být informace poskytnuty. Musí rovněž uvádět ***nápravná opatření stanovená*** v článku 55. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1226**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 5 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***5a. Dotčenému podniku náleží náhrada nákladů, které mu v souvislosti s žádostí o informace vznikly.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1227**

**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***6. Požadované informace poskytnou jménem dotčeného podniku nebo sdružení podniků vlastníci podniků nebo jejich zástupci a v případě právnických osob nebo sdružení bez právní subjektivity osoby zmocněné je zastupovat ze zákona nebo podle stanov.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1228**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***7. Pokud podnik usazený v Unii obdrží v souvislosti se svou činností pro kritický dodavatelský řetězec Unie v oblasti obrany žádost o informace ze třetí země, informuje Komisi včas a takovým způsobem, aby si podobné informace mohla vyžádat od podniku i Komise. Komise o existenci takové žádosti třetí země informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1229**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 7. Pokud podnik usazený v Unii obdrží v souvislosti se svou činností pro kritický dodavatelský řetězec Unie v oblasti obrany žádost o informace ze třetí země, informuje Komisi včas a takovým způsobem, aby si podobné informace mohla vyžádat od podniku i Komise. Komise o existenci takové žádosti třetí země informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu. | 7. Pokud podnik usazený v Unii obdrží v souvislosti se svou činností pro kritický dodavatelský řetězec Unie v oblasti obrany žádost o informace ze třetí země, informuje ***členský stát, v němž je podnik usazen, a*** Komisi včas a takovým způsobem, aby si podobné informace mohla vyžádat od podniku i Komise. Komise o existenci takové žádosti třetí země informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1230**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 8**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***8. Pokud podnik na žádost podanou podle tohoto článku poskytne nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo je neposkytne ve stanovené lhůtě, vztahují se na něj pokuty stanovené podle článku 55, ledaže má podnik k neposkytnutí požadovaných informací oprávněné důvody.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1231**
**Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 8**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 8. Pokud podnik na žádost podanou podle tohoto článku poskytne nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo je neposkytne ve stanovené lhůtě, vztahují se na něj pokuty stanovené podle článku 55, | 8. Pokud podnik na žádost podanou podle tohoto článku poskytne nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo je neposkytne ve stanovené lhůtě, vztahují se na něj pokuty stanovené podle článku 55, |

| | |
|---|---|
| ledaže má podnik k neposkytnutí požadovaných informací oprávněné důvody. | ledaže má podnik k neposkytnutí požadovaných informací oprávněné důvody. ***Oprávněných důvodů se lze dovolávat, pokud zpracování žádosti o informace hospodářským subjektem může významně narušit jeho činnost nebo pokud jsou informace utajované a označené jako informace určené pouze pro vnitrostátní použití nebo pokud by jejich zveřejnění významně poškodilo obchodní činnost tohoto subjektu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1232**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 46 – odst. 8**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 8. Pokud podnik na žádost podanou podle tohoto článku poskytne nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo je neposkytne ve stanovené lhůtě, ***vztahují se na něj pokuty stanovené podle článku 55***, ledaže má podnik k neposkytnutí požadovaných informací oprávněné důvody. | 8. Pokud podnik na žádost podanou podle tohoto článku poskytne nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo je neposkytne ve stanovené lhůtě, ***může Komise požádat členský stát, v němž je podnik usazen, aby dotčený podnik prošetřil a případně přijal vhodná opatření k zajištění souladu***, ledaže má podnik k neposkytnutí požadovaných informací oprávněné důvody. ***Pokud členské státy nezajistí splnění povinností dotčeným podnikem v přiměřené lhůtě, uplatní se nápravná opatření podle článku 55.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1233**
**Adam Bielan**
za skupinu ECR
**Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş**

**Návrh nařízení**
**Článek 47**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Přednostní objednávky*** | vypouští se |

Or. en

*Odůvodnění*

*Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli Komise v roce 2023 původně navrhla strukturu bezpečnosti dodávek).*

**Pozměňovací návrh 1234**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 47**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Přednostní objednávky*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1235**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Článek 47**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Přednostní objednávky*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1236**
**Christophe Gomart, Željana Zovko**

**Návrh nařízení**
**Článek 47**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Přednostní objednávky*** | vypouští se |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1237**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Přednostní objednávky*** | ***Upřednostnění produktů, které nejsou obranné povahy*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1238**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Přednostní objednávky | Přednostní objednávky ***v případě krize dodávek*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1239**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Přednostní objednávky*** | ***Změna přednosti objednávek*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1240**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***1. Je-li aktivován stav krize podle článku 44, může členský stát, který z důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku v rámci kritického dodavatelského řetězce Unie v oblasti obrany čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky klíčových obranných produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, požádat Komisi, aby si od určitého podniku vyžádala přijetí nebo upřednostnění objednávky krizově relevantních produktů, které nejsou obrannými produkty (dále jen „přednostní objednávka“).*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1241**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Je-li aktivován stav krize podle článku 44, může členský stát, který z důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku v rámci kritického dodavatelského řetězce Unie v oblasti obrany čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky klíčových obranných produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, ***požádat Komisi, aby si od určitého*** | 1. Je-li aktivován stav krize podle článku 44, může členský stát, který z důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku v rámci kritického dodavatelského řetězce Unie v oblasti obrany čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky klíčových obranných produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, ***informovat o těchto obtížích Komisi***. |

***podniku vyžádala přijetí nebo upřednostnění objednávky krizově relevantních produktů, které nejsou obrannými produkty (dále jen „přednostní objednávka“)***.

Or. en

**Pozměňovací návrh 1242**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Je-li aktivován stav krize podle článku 44, může členský stát, který z důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku v rámci kritického dodavatelského řetězce Unie v oblasti obrany čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky ***klíčových obranných*** produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, požádat Komisi, aby si od určitého podniku vyžádala přijetí nebo upřednostnění objednávky krizově relevantních produktů, které nejsou obrannými produkty (dále jen „***přednostní objednávka***“). | 1. Je-li aktivován stav krize podle článku 44, může členský stát, který z důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku v rámci kritického dodavatelského řetězce Unie v oblasti obrany čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky ***krizově relevantních*** produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, požádat Komisi, aby si od určitého podniku ***usazeného na jeho území*** vyžádala přijetí nebo upřednostnění objednávky krizově relevantních produktů, které nejsou obrannými produkty (dále jen „***upřednostnění produktů, které nejsou obranné povahy***“). |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1243**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Je-li aktivován stav krize podle článku 44, může členský stát, který z | 1. Je-li aktivován stav krize podle článku 44, může členský stát, který z |

| | |
|---|---|
| důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku v rámci kritického dodavatelského řetězce Unie v oblasti obrany čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky klíčových obranných produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, požádat Komisi, aby si od určitého podniku vyžádala přijetí nebo upřednostnění objednávky krizově relevantních produktů***, které nejsou obrannými produkty*** (dále jen „přednostní objednávka“). | důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku v rámci kritického dodavatelského řetězce Unie v oblasti obrany čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky klíčových obranných produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, požádat Komisi, aby si od určitého podniku vyžádala přijetí nebo upřednostnění objednávky krizově relevantních produktů (dále jen „přednostní objednávka“). |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1244**
**Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise po ***konzultaci s členským státem***, v němž ***je*** dotčený podnik ***usazen, a s jeho souhlasem*** oznámit dotčenému podniku svůj záměr uložit mu přednostní objednávku. | 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise po ***obdržení souhlasu členského státu***, v němž ***má*** dotčený podnik ***sídlo, a členského státu, na jehož území se nachází výrobní zařízení dotčeného hospodářského subjektu,*** oznámit dotčenému podniku svůj záměr uložit mu přednostní objednávku. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1245**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise ***po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, a s jeho souhlasem*** | 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise oznámit dotčenému podniku svůj záměr uložit mu ***upřednostnění produktů, které nejsou*** |

| | |
|---|---|
| oznámit dotčenému podniku svůj záměr uložit mu ***přednostní objednávku***. | ***obranné povahy***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1246**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na ***základě žádosti uvedené v odstavci 1*** může Komise po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, a s jeho souhlasem ***oznámit dotčenému*** podniku ***svůj záměr uložit mu přednostní objednávku***. | 2. Na ***žádost zadávajícího členského státu*** může Komise po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, a s jeho souhlasem ***zahájit šetření v dotčeném*** podniku ***s cílem zjistit konkrétní důvody obtíží***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1247**
**Jorge Buxadé Villalba**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise ***po konzultaci s členským státem***, v němž je dotčený podnik usazen, a s jeho souhlasem oznámit dotčenému podniku svůj záměr uložit mu přednostní objednávku. | 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise***, na základě pověření členského státu***, v němž je dotčený podnik usazen, a s jeho souhlasem oznámit dotčenému podniku svůj záměr uložit mu přednostní objednávku. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1248**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**

**Čl. 47 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, ***a s jeho souhlasem*** oznámit dotčenému podniku svůj záměr uložit mu přednostní objednávku. | 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, oznámit dotčenému podniku svůj záměr uložit mu přednostní objednávku. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1249**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. ***Oznámení*** uvedené v odstavci 2 ***musí obsahovat informace o právním základu dané žádosti, upřesnit dotčený produkt, specifikace*** a jeho množství, jakož i ***harmonogram a lhůtu, v níž by měla být objednávka splněna, a uvádět důvody, které použití přednostní objednávky ospravedlňují***. | 3. ***Šetření*** uvedené v odstavci 2 ***zahrnuje žádost o informace o dotčeném produktu, jeho specifikacích*** a jeho množství, jakož i ***informace o důvodech obtíží, jako je nedostatek dodávek součástí nebo surovin***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1250**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. ***Podnik odpoví Komisi do pěti pracovních dnů od oznámení uvedeného v odstavci 2 a sdělí, zda může objednávku přijmout, či nikoli. Vyžaduje-li to naléhavost situace, může Komise na základě odůvodnění této naléhavosti lhůtu*** | 4. ***V případech, kdy obtíže vyplývají z nedostatku dodávek součástí nebo surovin, určí Komise ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou na základě výsledků mapování podle článku 40 možné alternativní dodavatele v rámci*** |

| | |
|---|---|
| ***pro odpověď podniku zkrátit***. | ***EU a v přidružených zemích a pomůže dotčenému podniku navázat kontakt. Není-li v Unii nebo přidružené zemi nalezen nebo dostupný žádný alternativní poskytovatel, Komise ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou určí dodavatele ve třetích zemích, kteří v případě součástí poskytují dodávky bez omezení, a pomáhá při navazování kontaktů. V případech, kdy je podnikem malý nebo střední podnik nebo malá společnost se střední tržní kapitalizací, je při nákupu požadovaných součástí nebo surovin nápomocna Evropská obranná agentura***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1251**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Podnik odpoví Komisi ***do pěti pracovních dnů*** od oznámení uvedeného v odstavci 2 a sdělí, zda může objednávku přijmout, či nikoli. ***Vyžaduje-li to naléhavost situace, může Komise na základě odůvodnění této naléhavosti lhůtu pro odpověď podniku zkrátit.*** | 4. Podnik odpoví Komisi ***v přiměřené lhůtě*** od oznámení uvedeného v odstavci 2 a sdělí, zda může objednávku přijmout, či nikoli. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1252**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5. ***Pokud*** podnik ***přednostní objednávku odmítne, poskytne Komisi*** | 5. ***V případech, kdy obtíže vyplývají z naplnění kapacity dotčeného podniku v*** |

| | |
|---|---|
| ***podrobné odůvodnění***. | ***důsledku objednávek ze zemí mimo EU nebo přidružených zemí, Komise spolu s příslušnými orgány nakupujícího členského státu a členského státu, v němž je*** podnik ***usazen, spolupracuje s podnikem, a pokud s tím podnik souhlasí, s jeho zákazníkem s cílem dosáhnout vzájemně přijatelné dohody o změně přednosti objednávek. Náklady vyplývající z dohody o změně přednosti objednávek jsou hrazeny z finančního krytí stanoveného v článku 5***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1253**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 6. ***Pokud podnik přednostní*** objednávku ***přijme, považuje se objednávka za přijatou za podmínek popsaných v objednávce Komise v souladu s odstavcem 1 a podnik je právně zavázán***. | 6. ***V případech, kdy obtíže vyplývají z naplnění kapacity dotčeného podniku v důsledku objednávek některého členského státu, Komise spolupracuje s členským státem, který*** objednávku ***zadal, s nakupujícím členským státem a s členským státem, v němž je podnik usazen, s cílem dosáhnout vzájemně přijatelné dohody o distribuci produktu s náležitým ohledem na zájmy Unie v oblasti bezpečnosti a obrany***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1254**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 7 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 7. Pokud podnik, jemuž byl záměr oznámen, přednostní objednávku odmítne, považuje se objednávka za zamítnutou. S náležitým ohledem na odůvodnění, které podnik uvedl, může Komise: | 7. Pokud podnik, jemuž byl záměr oznámen, přednostní objednávku odmítne, považuje se objednávka za zamítnutou. S náležitým ohledem na odůvodnění, které podnik uvedl, ***a při zohlednění nutnosti zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a občanů Unie*** může Komise: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1255**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 7 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Pokud podnik***, jemuž byl záměr oznámen, přednostní objednávku odmítne, považuje se objednávka za zamítnutou. S náležitým ohledem na odůvodnění, které podnik uvedl, může Komise:*** | 7. Pokud podnik ***odmítne spolupracovat s Komisí a příslušnými orgány nakupujícího členského státu a členského státu, v němž je podnik usazen, nebo odmítne splnit sjednanou dohodu, uplatní se nápravná opatření podle článku 55.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1256**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 7 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***a) na objednávce dále netrvat;*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1257**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 7 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***b) uložit dotčenému podniku prostřednictvím prováděcího aktu povinnost přijmout nebo splnit přednostní objednávku za spravedlivou a přiměřenou cenu.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1258**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 7 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) uložit ***dotčenému podniku prostřednictvím prováděcího aktu*** povinnost přijmout nebo splnit přednostní objednávku za spravedlivou a přiměřenou cenu. | b) uložit ***po konzultaci s příslušnými vnitrostátními orgány dotčenému podniku*** povinnost přijmout nebo splnit přednostní objednávku za spravedlivou a přiměřenou cenu. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1259**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 8**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***8. Komise zohlední námitky vznesené podnikem podle odstavce 7 a uvede důvody, proč bylo v souladu se zásadou proporcionality a se základními právy podniku podle Listiny základních práv Unie nezbytné prováděcí akt uvedený v odst. 7 písm. b) s ohledem na okolnosti popsané v odstavci 1 přijmout.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1260**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 9**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***9. Komise v prováděcím aktu uvedeném v odst. 7 písm. b) uvede právní základ přednostní objednávky, stanoví lhůtu, v níž má být objednávka splněna, a uvede produkt, specifikace, objem a veškeré další parametry, které je potřeba dodržet. Komise rovněž uvede sankce stanovené v článku 55 za nedodržení dané povinnosti.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1261**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 10**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***10. Pokud podnik přednostní objednávku Komise podle odstavce 6 přijal nebo pokud Komise podle odst. 7 písm. b) přijala prováděcí akt, přednostní objednávka:***<br>***a) se zadá za spravedlivou a přiměřenou cenu, přičemž se odpovídajícím způsobem zohlední náklady obětované příležitosti hospodářského subjektu při plnění přednostních objednávek ve vztahu ke stávajícím smluvním závazkům;***<br>***b) má přednost před jakoukoli povinností plnění podle soukromého nebo veřejného práva, s výjimkou povinností přímo souvisejících s vojenskými objednávkami.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1262**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 10 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***a) se zadá za spravedlivou a přiměřenou cenu, přičemž se odpovídajícím způsobem zohlední náklady obětované příležitosti hospodářského subjektu při plnění přednostních objednávek ve vztahu ke stávajícím smluvním závazkům;*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1263**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 10 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***b) má přednost před jakoukoli povinností plnění podle soukromého nebo veřejného práva, s výjimkou povinností přímo souvisejících s vojenskými objednávkami.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1264**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 10 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) ***má přednost*** před jakoukoli | b) ***za upřednostnění*** před jakoukoli |

| | |
|---|---|
| povinností plnění podle soukromého nebo veřejného práva, s výjimkou povinností přímo souvisejících s vojenskými objednávkami. | povinností plnění podle soukromého nebo veřejného práva, s výjimkou povinností přímo souvisejících s vojenskými objednávkami***, obdrží podnik odpovídající náhradu***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1265**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 11**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***11. Jakýkoli rozpor mezi přednostní objednávkou a opatřením v rámci jakéhokoli jiného mechanismu Unie pro stanovení priorit řeší Komise na základě uvážení veřejného zájmu.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1266**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 11**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 11. Jakýkoli rozpor mezi přednostní objednávkou a opatřením v rámci jakéhokoli jiného mechanismu Unie pro stanovení priorit řeší Komise na základě uvážení veřejného zájmu. | 11. Jakýkoli rozpor mezi přednostní objednávkou a opatřením v rámci jakéhokoli jiného mechanismu Unie pro stanovení priorit řeší Komise na základě uvážení veřejného zájmu ***a v úzké spolupráci s Evropským parlamentem a Radou***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1267**

**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 12**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***12. Pokud podnik objednávku Komise podle odstavce 6 přijal nebo pokud Komise podle odst. 7 písm. b) přijala prováděcí akt, může podnik požádat Komisi, aby přednostní objednávku přehodnotila, pokud to považuje za řádně odůvodněné na základě jednoho z těchto důvodů:*** | ***vypouští se*** |
| ***a) podnik není schopen přednostní objednávku splnit z důvodu nedostatečné výrobní schopnosti nebo výrobní kapacity, a to ani v případě, že s objednávkou naloží přednostně;*** | |
| ***b) přijetí objednávky by pro podnik představovalo nepřiměřenou ekonomickou zátěž a způsobilo by mu to mimořádné obtíže.*** | |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1268**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 12 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***a) podnik není schopen přednostní objednávku splnit z důvodu nedostatečné výrobní schopnosti nebo výrobní kapacity, a to ani v případě, že s objednávkou naloží přednostně;*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1269**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 12 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***b) přijetí objednávky by pro podnik představovalo nepřiměřenou ekonomickou zátěž a způsobilo by mu to mimořádné obtíže.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1270**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 13**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***13. Podnik musí poskytnout veškeré relevantní a podložené informace, aby Komise mohla opodstatněnost vznesených námitek posoudit.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1271**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 14**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***14. Na základě přezkoumání důvodů a důkazů poskytnutých podnikem může Komise po konzultaci s členským státem, v němž je podnik usazen, svůj prováděcí akt změnit tak, aby byl dotčený podnik svých povinností vyplývajících z tohoto článku částečně nebo zcela zproštěn.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1272**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 15**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***15. Tímto článkem není dotčeno použití vnitrostátních mechanismů nebo iniciativ s rovnocenným účinkem.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1273**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 16**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 16. Pokud se na podnik usazený v Unii vztahuje opatření třetí země, které zahrnuje ***přednostní objednávku***, podnik o tom uvědomí Komisi. Komise o existenci takových opatření následně uvědomí ***výbor***. | 16. Pokud se na podnik usazený v Unii vztahuje opatření třetí země, které zahrnuje ***změnu přednosti objednávek***, podnik o tom uvědomí Komisi. Komise o existenci takových opatření následně uvědomí ***Radu pro připravenost obranného průmyslu. Pokud podnik Komisi neuvědomí, mohou být uplatněna nápravná opatření podle článku 55***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1274**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 17**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***17. Pokud podnik v souladu s odstavcem 6 nebo odst. 7 písm. b) přijme nebo je povinen přijmout a upřednostnit*** | ***vypouští se*** |

***přednostní objednávku, musí být ve vztahu ke splnění přednostních žádostí chráněn před jakoukoli smluvní nebo mimosmluvní odpovědností. Odpovědnost je vyloučena pouze do té míry, nakolik bylo porušení smluvních závazků nezbytné pro dodržení nařízeného upřednostnění.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1275**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 18**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***18. Pokud hospodářský subjekt poté, co výslovně souhlasil nebo byl povinen souhlasit s tím, že upřednostní objednávky požadované Komisí, povinnost upřednostnit tyto objednávky úmyslně nebo z hrubé nedbalosti neplní, vztahují se na něj pokuty stanovené podle článku 54, ledaže má podnik pro nesplnění povinnosti tyto objednávky upřednostnit dostatečné důvody.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1276**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 19**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***19. Komise přijme prováděcí akt, kterým stanoví praktické a provozní podmínky fungování přednostních žádostí.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1277**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 19**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 19. ***Komise*** přijme prováděcí akt, kterým stanoví praktické a provozní podmínky fungování přednostních ***žádostí***. | 19. ***Do [šesti měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost]*** přijme ***Komise*** prováděcí akt, kterým stanoví praktické a provozní podmínky fungování přednostních ***objednávek***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1278**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 47 – odst. 20**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***20. Prováděcí akty uvedené v tomto článku se přijímají přezkumným postupem podle čl. 58 odst. 3.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1279**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Článek 47 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 47a*** |
| | ***Podpora mimořádných akcí pro inovace v oblasti obrany*** |
| | ***Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, považují se za*** |

***způsobilé v rámci programu stanoveného v kapitole II inovační akce, které se týkají jedné z těchto činností:***

***a) činnosti, jejichž cílem je rychle přizpůsobit a upravit civilní produkty pro obranné použití;***

***b) činnosti, jejichž cílem je velmi výrazně zkrátit dodací lhůtu pro obranné produkty;***

***c) činnosti, jejichž cílem je výrazně zjednodušit technické specifikace obranných produktů, a umožnit tak jejich masovou výrobu;***

***d) činnosti, jejichž cílem je výrazně zjednodušit proces výroby obranných produktů, a umožnit tak jejich masovou výrobu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1280**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Článek 47 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 47b*** |
| | ***Certifikace při stavu krize dodávek související s bezpečností*** |
| | ***1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, členské státy zajistí, aby správní postupy související s certifikací a v případě potřeby s technickými úpravami probíhaly co nejrychleji v souladu s jejich platnými vnitrostátními právními předpisy.*** |
| | ***2. Pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se certifikaci krizově relevantních obranných produktů status nejvyššího možného národního významu.*** |
| | ***3. Je-li toto opatření aktivováno, považují*** |

***se obranné produkty certifikované v jednom členském státě za certifikované v jiném členském státě, aniž by podléhaly dodatečným kontrolám.***

***4. Prováděcí akt Rady uvedený v čl. 48 odst. 3 může stanovit přesnější ustanovení týkající se oblasti působnosti tohoto opatření.***

***5. Tímto opatřením nejsou dotčeny podstatné zájmy bezpečnosti členských států.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1281**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Článek 47 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 47c*** |
| | ***Vnitrostátní zrychlené povolovací postupy*** |
| | ***1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4 a pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se plánování, výstavbě a provozu výrobních zařízení pro krizově relevantní produkty status nejvyššího možného národního významu a podle toho se s nimi zachází při povolovacích postupech, včetně postupů týkajících se posuzování vlivů na životní prostředí, a stanoví-li tak vnitrostátní právo, při územním plánování.*** |
| | ***2. Bezpečnost dodávek obranných produktů lze považovat za naléhavý důvod převažujícího veřejného zájmu ve smyslu čl. 6 odst. 4 a čl. 16 odst. 1 písm. c) směrnice 92/43/EHS a nadřazený veřejný zájem ve smyslu čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60. Plánování, výstavbu a provoz souvisejících výrobních zařízení lze proto považovat za nadřazený veřejný zájem za předpokladu, že jsou splněny zbývající*** |

***další podmínky uvedené v těchto ustanoveních.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1282**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Článek 47 d (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 47d*** |
| | ***Upřednostnění obranných produktů*** |
| | ***Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může členský stát, který z důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku krizově relevantních produktů čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky obranných produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, přičemž tyto obtíže mohou ohrozit bezpečnost Unie a jejích členských států, požádat Komisi, aby si od určitého podniku usazeného na jeho území vyžádala přijetí nebo upřednostnění určitých objednávek krizově relevantních produktů (dále jen „upřednostnění obranných produktů“). Tyto žádosti se mohou týkat pouze obranných produktů.*** |
| | ***2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise zaslat žádost dotčenému podniku. V žádosti Komise musí být výslovně uvedeno, že hospodářský subjekt může žádost zamítnout.*** |
| | ***3. Pokud podnik, jemuž je žádost uvedená v odstavci 1 určena, tuto žádost o upřednostnění žádostí výslovně přijal, přijme Komise po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, a s jeho předchozím souhlasem prováděcí akt, který stanoví:*** |
| | ***a) právní základ přednostních žádostí,*** |

***jimž musí podnik vyhovět;***

***b) krizově relevantní produkty, na které se přednostní žádost vztahuje, a množství, v němž mají být dodány;***

***c) lhůty, v nichž má být přednostní žádost vyřízena;***

***d) příjemce přednostní žádosti a***

***e) výjimky ze smluvní odpovědnosti za podmínek stanovených v odstavci 5.***

***4. Přednostní žádosti se zadávají za spravedlivou a přiměřenou cenu, přičemž se odpovídajícím způsobem zohlední náklady obětované příležitosti hospodářského subjektu při plnění přednostních žádostí ve vztahu ke stávajícím smluvním závazkům. Přednostní žádosti mají přednost před jakýmikoli předchozími soukromými nebo veřejnými smluvními závazky podle soukromého nebo veřejného práva, které se týkají produktů, jež jsou předmětem přednostní žádosti.***

***5. Hospodářský subjekt, na který se tato přednostní žádost vztahuje, nenese odpovědnost za žádné porušení smluvního závazku, které se řídí právem členského státu, pokud:***

***a) je porušení smluvních závazků nezbytně nutné k dodržení požadovaného upřednostnění;***

***b) byly dodrženy požadavky prováděcího aktu uvedeného v odstavci 3 a***

***c) přednostní žádost nebyla přijata pouze za účelem neoprávněně se vyhnout předchozí povinnosti plnění.***

***6. Pokud hospodářský subjekt poté, co výslovně souhlasil s tím, že upřednostní objednávky požadované Komisí, povinnost upřednostnit tyto objednávky úmyslně nebo z hrubé nedbalosti neplní, vztahují se na něj pokuty stanovené podle článku 55, ledaže má podnik dostatečné důvody k nesplnění povinnosti tyto objednávky upřednostnit.***

| | |
|---|---|
| | ***7. Tímto článkem není dotčeno použití vnitrostátních mechanismů nebo iniciativ s rovnocenným účinkem.*** |
| | ***8. Pokud se na podnik usazený v Unii vztahuje opatření třetí země, které zahrnuje přednostní žádost, podnik o tom uvědomí Komisi. Komise o existenci takových opatření následně uvědomí výbor.*** |
| | ***9. Prováděcí akt uvedený v odstavci 3 se přijímá přezkumným postupem podle čl. 58 odst. 3.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1283**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Kapitola IV – oddíl 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Stav krize dodávek související s bezpečností*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1284**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Kapitola IV – oddíl 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Stav krize dodávek související s bezpečností*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1285**
**Adam Bielan**

za skupinu ECR
**Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş**

**Návrh nařízení**
**Článek 48**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Aktivace stavu krize dodávek související s bezpečností*** | vypouští se |

Or. en

*Odůvodnění*

*Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli Komise v roce 2023 původně navrhla strukturu bezpečnosti dodávek).*

**Pozměňovací návrh 1286**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Článek 48**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Aktivace stavu krize dodávek související s bezpečností*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1287**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Článek 48**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***[...]*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1288**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Článek 48**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***[...]*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1289**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 48 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Aktivace stavu ***krize dodávek související s bezpečností*** | Aktivace stavu ***bezpečnostní krize*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1290**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 48 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) nastala ***nebo se má za to, že nastala bezpečnostní krize;*** | a) nastala ***bezpečnostní krize nebo existuje bezprostřední riziko jejího vzniku, který by zapříčinil významný nedostatek obranných produktů.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1291**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 48 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***b) dochází k závažným narušením dodávek produktů nebo ke vzniku závažných překážek obchodu s obrannými produkty v Unii, které způsobují značný nedostatek obranných produktů nebo souvisejících meziproduktů nebo surovin či zpracovaných materiálů.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1292**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 48 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Pokud dojde ***ke krizi dodávek související s bezpečností*** nebo pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek související s bezpečností podle článku 43, posoudí Komise za podpory vysokého představitele, zda jsou splněny podmínky v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek související s bezpečností na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek související s bezpečností. | 2. Pokud dojde ***k bezpečnostní krizi*** nebo pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek související s bezpečností podle článku 43, posoudí Komise za podpory vysokého představitele, zda jsou splněny podmínky v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek související s bezpečností na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek související s bezpečností. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1293**
**Jorge Buxadé Villalba**

**Návrh nařízení**
**Čl. 48 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Rada může na návrh Komise ***přijmout kvalifikovanou většinou*** prováděcí akt o aktivaci stavu krize dodávek související s bezpečností, je-li to vhodné k řešení krize, s přihlédnutím k potřebě zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a občanů Unie. | 3. Rada může na návrh Komise ***jednomyslně přijmout*** prováděcí akt o aktivaci stavu krize dodávek související s bezpečností, je-li to vhodné k řešení krize, s přihlédnutím k potřebě zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a občanů Unie. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1294**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 48 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Rada může na návrh Komise ***přijmout kvalifikovanou většinou*** prováděcí akt o aktivaci stavu krize dodávek související s bezpečností, je-li to vhodné k řešení krize, s přihlédnutím k potřebě zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a občanů Unie. | 3. Rada může na návrh Komise ***jednomyslně přijmout*** prováděcí akt o aktivaci stavu krize dodávek související s bezpečností, je-li to vhodné k řešení krize, s přihlédnutím k potřebě zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a občanů Unie. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1295**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 48 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Rada může na návrh Komise ***přijmout kvalifikovanou většinou*** prováděcí akt o aktivaci stavu krize dodávek související s bezpečností, je-li to vhodné k řešení krize, s přihlédnutím k potřebě zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a občanů Unie. | 3. Rada může na návrh Komise ***jednomyslně přijmout*** prováděcí akt o aktivaci stavu krize dodávek související s bezpečností, je-li to vhodné k řešení krize, s přihlédnutím k potřebě zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a občanů Unie. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1296**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 48 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 6. Pokud z posouzení podle odstavce 4 vyplyne, že dobu aktivace stavu krize dodávek související s bezpečností je vhodné prodloužit, může Komise takové prodloužení navrhnout Radě, přičemž specifikuje, která z opatření je vhodné prodloužit. Délka prodloužení činí nejvýše šest měsíců. Rada může ***kvalifikovanou většinou*** opakovaně rozhodnout dobu aktivace stavu krize dodávek související s bezpečností prodloužit, je-li to vhodné k řešení krize, s přihlédnutím k potřebě zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a evropských občanů. | 6. Pokud z posouzení podle odstavce 4 vyplyne, že dobu aktivace stavu krize dodávek související s bezpečností je vhodné prodloužit, může Komise takové prodloužení navrhnout Radě, přičemž specifikuje, která z opatření je vhodné prodloužit. Délka prodloužení činí nejvýše šest měsíců. Rada může ***jednomyslně*** opakovaně rozhodnout dobu aktivace stavu krize dodávek související s bezpečností prodloužit, je-li to vhodné k řešení krize, s přihlédnutím k potřebě zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a evropských občanů. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1297**
**Adam Bielan**
za skupinu ECR
**Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş**

**Návrh nařízení**
**Článek 49**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 49*** | ***vypouští se*** |
| ***49 Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm vymezenými.*** | |
| ***Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm vymezenými.*** | |

Or. en

*Odůvodnění*

*Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli Komise v roce 2023 původně navrhla strukturu bezpečnosti dodávek).*

**Pozměňovací návrh 1298**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 49**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 49*** | ***vypouští se*** |
| ***49 Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm vymezenými.*** | |
| ***Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm*** | |

***vymezenými.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1299**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Článek 49**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 49*** | ***vypouští se*** |
| ***49 Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm vymezenými.*** | |
| ***Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm vymezenými.*** | |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1300**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Článek 49**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 49*** | ***vypouští se*** |
| ***49 Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm vymezenými.*** | |

| | |
|---|---|
| ***Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm vymezenými.*** | |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1301**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Článek 49**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 49*** | ***vypouští se*** |
| ***49 Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm vymezenými.*** | |
| ***Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může Komise přijmout ve vztahu k obranným produktům opatření stanovené v článku 46 v souladu s podmínkami v něm vymezenými.*** | |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1302**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 50**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Upřednostnění obranných produktů (přednostní žádosti)*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1303**
**Adam Bielan**
za skupinu ECR
**Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş**

**Návrh nařízení**
**Článek 50**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Upřednostnění obranných produktů (přednostní žádosti)*** | vypouští se |

Or. en

*Odůvodnění*

*Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli Komise v roce 2023 původně navrhla strukturu bezpečnosti dodávek).*

**Pozměňovací návrh 1304**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Článek 50**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Upřednostnění obranných produktů (přednostní žádosti)*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1305**
**Christophe Gomart, Željana Zovko**

**Návrh nařízení**
**Článek 50**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***Upřednostnění obranných produktů (přednostní žádosti)*** | vypouští se |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1306**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Článek 50**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***[...]*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1307**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Článek 50**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***[...]*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1308**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Upřednostnění obranných produktů (přednostní ***žádosti***) | Upřednostnění obranných produktů (přednostní ***objednávky v případě bezpečnostní krize***) |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1309**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může členský stát, který z důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku krizově relevantních produktů čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky obranných produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, přičemž tyto obtíže mohou ohrozit bezpečnost Unie a jejích členských států, požádat Komisi, aby si od určitého podniku vyžádala přijetí nebo upřednostnění určitých objednávek krizově relevantních produktů (dále jen „přednostní žádosti“). Tyto žádosti se mohou týkat pouze obranných produktů.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1310**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může členský stát, který ***z důvodu nedostatku nebo vážného rizika nedostatku krizově relevantních produktů*** čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky obranných produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, přičemž tyto obtíže mohou ohrozit bezpečnost Unie a jejích členských států, požádat Komisi, | 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, může členský stát, který čelí nebo může čelit závažným obtížím při zadávání objednávky na dodávky obranných produktů nebo při plnění zakázky na tyto dodávky, přičemž tyto obtíže mohou ohrozit bezpečnost Unie a jejích členských států, požádat Komisi, aby si od určitého podniku vyžádala přijetí nebo upřednostnění určitých objednávek |

| | |
|---|---|
| aby si od určitého podniku vyžádala přijetí nebo upřednostnění určitých objednávek ***krizově relevantních produktů (dále jen „přednostní žádosti“). Tyto žádosti se mohou týkat pouze obranných*** produktů. | ***obranných a krizově relevantních*** produktů. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1311**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Rozhodnutí týkající se upřednostnění obranné výroby iniciují členské státy v souladu se svými vnitrostátními politikami svrchovanosti a bezpečnosti. Komise nezadává přednostní žádosti, které jsou v rozporu s vnitrostátními strategiemi zadávání veřejných zakázek, pokud to dotčený členský stát výslovně nepožaduje a neschválí. Svrchovaná pravomoc členských států nad jejich obrannou průmyslovou základnou musí být chráněna před jakýmikoli povinnými prioritními opatřeními uloženými Unií.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1312**
**Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise po ***konzultaci s členským státem***, v němž ***je*** dotčený podnik ***usazen, a s jeho předchozím souhlasem požadovat, aby*** dotčený podnik | 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise po ***obdržení souhlasu členského státu***, v němž ***má*** dotčený podnik ***sídlo, a členského státu, na jehož území se nachází výrobní*** |

přijal přednostní žádosti. V žádosti Komise musí být výslovně uvedeno, že hospodářský subjekt může žádost zamítnout.

***zařízení dotčeného hospodářského subjektu, požádat*** dotčený podnik***, aby*** přijal přednostní žádosti. V žádosti Komise musí být výslovně uvedeno, že hospodářský subjekt může žádost zamítnout.

Or. en

**Pozměňovací návrh 1313**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, ***a s jeho předchozím souhlasem*** požadovat, aby dotčený podnik přijal přednostní ***žádosti. V žádosti Komise musí být výslovně uvedeno, že hospodářský subjekt může žádost zamítnout***. | 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, požadovat, aby dotčený podnik přijal přednostní ***objednávku***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1314**
**Jorge Buxadé Villalba**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise ***po konzultaci s členským státem***, v němž je dotčený podnik usazen, a s jeho předchozím souhlasem požadovat, aby dotčený podnik přijal přednostní žádosti. V žádosti Komise musí být výslovně uvedeno, že hospodářský subjekt může žádost | 2. Na základě žádosti uvedené v odstavci 1 může Komise***, na základě pověření členského státu***, v němž je dotčený podnik usazen, a s jeho předchozím souhlasem požadovat, aby dotčený podnik přijal přednostní žádosti. V žádosti Komise musí být výslovně uvedeno, že hospodářský subjekt může |

| | |
|---|---|
| zamítnout. | žádost zamítnout. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1315**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 3 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. ***Pokud podnik, jemuž je žádost uvedená v odstavci 1 určena, tuto žádost o upřednostnění žádostí výslovně přijal, přijme*** Komise po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, ***a s jeho předchozím souhlasem*** prováděcí akt, který stanoví: | 3. Komise po konzultaci s členským státem, v němž je dotčený podnik usazen, prováděcí akt, který stanoví: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1316**
**Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 3 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Pokud podnik, jemuž je žádost uvedená v odstavci 1 určena, tuto žádost o upřednostnění žádostí výslovně přijal, přijme Komise po ***konzultaci s členským státem***, v němž ***je*** dotčený podnik ***usazen, a s jeho předchozím souhlasem*** prováděcí akt, který stanoví: | 3. Pokud podnik, jemuž je žádost uvedená v odstavci 1 určena, tuto žádost o upřednostnění žádostí výslovně přijal, přijme Komise po ***obdržení souhlasu členského státu***, v němž ***má*** dotčený podnik ***sídlo, a členského státu, na jehož území se nachází výrobní zařízení dotčeného hospodářského subjektu,*** prováděcí akt, který stanoví: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1317**

**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 3 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) právní základ ***přednostních žádostí, jimž*** musí podnik vyhovět; | a) právní základ ***přednostní objednávky, jíž*** musí podnik vyhovět; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1318**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 3 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) krizově relevantní produkty, na které se přednostní ***žádost*** vztahuje, a množství, v němž mají být dodány; | b) ***obranné a*** krizově relevantní produkty, na které se přednostní ***objednávka*** vztahuje, a množství, v němž mají být dodány; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1319**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 3 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) lhůty, v nichž má být přednostní ***žádost*** vyřízena; | c) lhůty, v nichž má být přednostní ***objednávka*** vyřízena; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1320**

**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 3 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) příjemce přednostní ***žádosti*** a | d) příjemce přednostní ***objednávky*** a |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1321**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 3 – písm. e a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ea) sankce podle článku 55 za nesplnění povinnosti ze strany podniků uvedených v odstavci 2.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1322**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Přednostní ***žádosti*** se zadávají za spravedlivou a přiměřenou cenu, přičemž se odpovídajícím způsobem zohlední náklady obětované příležitosti hospodářského subjektu při plnění přednostních ***žádostí*** ve vztahu ke stávajícím smluvním závazkům. Přednostní ***žádosti*** mají přednost před jakýmikoli předchozími soukromými nebo veřejnými smluvními závazky podle soukromého | 4. Přednostní ***objednávky*** se zadávají za spravedlivou a přiměřenou cenu, přičemž se odpovídajícím způsobem zohlední náklady obětované příležitosti hospodářského subjektu při plnění přednostních ***objednávek*** ve vztahu ke stávajícím smluvním závazkům. Přednostní ***objednávky*** mají přednost před jakýmikoli předchozími soukromými nebo veřejnými smluvními závazky podle soukromého |

| | |
|---|---|
| nebo veřejného práva, které se týkají produktů, jež jsou předmětem přednostní ***žádosti***. | nebo veřejného práva, které se týkají produktů, jež jsou předmětem přednostní ***objednávky***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1323**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 5 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5. Hospodářský subjekt, na který se tato přednostní ***žádost*** vztahuje, nenese odpovědnost za žádné porušení smluvního závazku, které se řídí právem členského státu, pokud: | 5. Hospodářský subjekt, na který se tato přednostní ***objednávka*** vztahuje, nenese odpovědnost za žádné porušení smluvního závazku, které se řídí právem členského státu, pokud: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1324**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 50 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 6. Pokud hospodářský subjekt poté, co výslovně ***souhlasil s tím, že upřednostní objednávky požadované Komisí***, povinnost upřednostnit tyto objednávky úmyslně nebo z hrubé nedbalosti neplní, vztahují se na něj pokuty stanovené podle článku 55, ledaže má podnik pro nesplnění povinnosti tyto objednávky upřednostnit dostatečné důvody. | 6. Pokud hospodářský subjekt poté, co výslovně ***potvrdil objednávku Komise***, povinnost upřednostnit tyto objednávky úmyslně nebo z hrubé nedbalosti neplní, vztahují se na něj pokuty stanovené podle článku 55, ledaže má podnik pro nesplnění povinnosti tyto objednávky upřednostnit dostatečné důvody. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1325**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 51**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 51*** | ***vypouští se*** |
| ***Transfery obranných produktů uvnitř EU*** | |
| ***1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4 a aniž je dotčena směrnice 2009/43/ES a výsady členských států podle uvedené směrnice, členské státy zajistí, aby žádosti týkající se transferů uvnitř EU byly vyřizovány účinně a včas. Za tímto účelem všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby vyřízení žádosti nepřekročilo dva pracovní dny.*** | |
| ***2. Transfery krizově relevantních produktů nelze považovat za citlivé ve smyslu čl. 4 odst. 8 směrnice 2009/43/ES.*** | |
| ***3. Členské státy se zdrží ukládání omezení na transfery produktů pro obranné účely ve smyslu článku 2 směrnice 2009/43/ES v rámci Unie. Pokud členské státy taková omezení ukládají z důvodu bezpečnosti nebo obrany, smí tak činit pouze tehdy, jsou-li tato omezení:*** | |
| ***a) transparentní, tj. zakotvená ve veřejných prohlášeních/dokumentech;*** | |
| ***b) řádně odůvodněná, tj. musí uvádět důvody a souvislost s bezpečností nebo obranou;*** | |
| ***c) přiměřená, tj. nejdou nad rámec toho, co je nezbytně nutné;*** | |
| ***d) relevantní a specifická, tj. omezení musí být specifické pro určitý produkt pro obranné účely nebo kategorii produktů pro obranné účely;*** | |
| ***e) nediskriminační.*** | |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1326**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Článek 51**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 51*** | ***vypouští se*** |
| ***Transfery obranných produktů uvnitř EU*** | |
| ***1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4 a aniž je dotčena směrnice 2009/43/ES a výsady členských států podle uvedené směrnice, členské státy zajistí, aby žádosti týkající se transferů uvnitř EU byly vyřizovány účinně a včas. Za tímto účelem všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby vyřízení žádosti nepřekročilo dva pracovní dny.*** | |
| ***2. Transfery krizově relevantních produktů nelze považovat za citlivé ve smyslu čl. 4 odst. 8 směrnice 2009/43/ES.*** | |
| ***3. Členské státy se zdrží ukládání omezení na transfery produktů pro obranné účely ve smyslu článku 2 směrnice 2009/43/ES v rámci Unie. Pokud členské státy taková omezení ukládají z důvodu bezpečnosti nebo obrany, smí tak činit pouze tehdy, jsou-li tato omezení:*** | |
| ***a) transparentní, tj. zakotvená ve veřejných prohlášeních/dokumentech;*** | |
| ***b) řádně odůvodněná, tj. musí uvádět důvody a souvislost s bezpečností nebo obranou;*** | |
| ***c) přiměřená, tj. nejdou nad rámec toho, co je nezbytně nutné;*** | |
| ***d) relevantní a specifická, tj. omezení musí být specifické pro určitý produkt pro obranné účely nebo kategorii produktů pro obranné účely;*** | |
| ***e) nediskriminační.*** | |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1327**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s ***čl. 48 odst. 4*** a aniž je dotčena směrnice 2009/43/ES a výsady členských států podle uvedené směrnice, členské státy zajistí, aby žádosti týkající se transferů uvnitř EU byly vyřizovány účinně a včas. Za tímto účelem všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby vyřízení žádosti nepřekročilo dva pracovní dny. | 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s ***článkem 47*** a aniž je dotčena směrnice 2009/43/ES a výsady členských států podle uvedené směrnice, členské státy zajistí, aby žádosti týkající se transferů uvnitř EU byly vyřizovány účinně a včas. Za tímto účelem všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby vyřízení žádosti nepřekročilo dva pracovní dny. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1328**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Pokud Rada aktivuje ***toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4*** a aniž je dotčena směrnice 2009/43/ES a výsady členských států podle uvedené směrnice, členské státy zajistí, aby žádosti týkající se transferů uvnitř EU byly vyřizovány účinně a včas. Za tímto účelem všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby vyřízení žádosti nepřekročilo dva pracovní dny. | 1. Pokud Rada aktivuje ***stav krize dodávek*** a aniž je dotčena směrnice 2009/43/ES a výsady členských států podle uvedené směrnice, členské státy zajistí, aby žádosti týkající se transferů uvnitř EU byly vyřizovány účinně a včas. Za tímto účelem všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby vyřízení žádosti nepřekročilo dva pracovní dny. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1329**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Transfery krizově relevantních produktů ***nelze*** považovat za citlivé ve smyslu čl. 4 odst. 8 směrnice 2009/43/ES. | 2. Transfery krizově relevantních produktů ***lze*** považovat za citlivé ve smyslu čl. 4 odst. 8 směrnice 2009/43/ES. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1330**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Odchylně od čl. 4 odst. 1 směrnice 2009/43/ES nepodléhá transfer produktů pro obranné účely ve smyslu článku 2 směrnice 2009/43/ES předchozímu povolení.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1331**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***3. Členské státy se zdrží ukládání omezení na transfery produktů pro obranné účely ve smyslu článku 2 směrnice 2009/43/ES v rámci Unie. Pokud členské státy taková omezení ukládají z důvodu bezpečnosti nebo obrany, smí tak činit pouze tehdy, jsou-li tato omezení:*** | ***vypouští se*** |
| ***a) transparentní, tj. zakotvená ve veřejných prohlášeních/dokumentech;*** | |
| ***b) řádně odůvodněná, tj. musí uvádět důvody a souvislost s bezpečností nebo*** | |

***obranou;***

***c) přiměřená, tj. nejdou nad rámec toho, co je nezbytně nutné;***

***d) relevantní a specifická, tj. omezení musí být specifické pro určitý produkt pro obranné účely nebo kategorii produktů pro obranné účely;***

***e) nediskriminační.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1332**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Členské státy se zdrží ukládání omezení na transfery produktů pro obranné účely ve smyslu článku 2 směrnice 2009/43/ES v rámci Unie. Pokud členské státy taková omezení ukládají z důvodu bezpečnosti nebo obrany, smí tak činit pouze tehdy, jsou-li tato omezení: | 3. Členské státy se zdrží ukládání omezení na transfery produktů pro obranné účely ve smyslu článku 2 směrnice 2009/43/ES v rámci Unie. Pokud členské státy taková omezení ukládají z důvodu bezpečnosti nebo obrany, smí tak činit pouze tehdy, jsou-li tato omezení: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1333**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***a) transparentní, tj. zakotvená ve veřejných prohlášeních/dokumentech;*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1334**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***b) řádně odůvodněná, tj. musí uvádět důvody a souvislost s bezpečností nebo obranou;*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1335**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***c) přiměřená, tj. nejdou nad rámec toho, co je nezbytně nutné;*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1336**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***d) relevantní a specifická, tj. omezení musí být specifické pro určitý produkt pro obranné účely nebo kategorii produktů pro obranné účely;*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1337**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3 – písm. e**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***e) nediskriminační.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1338**
**Morten Løkkegaard, João Cotrim De Figueiredo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***3a. Komise stanoví společné pokyny na úrovni EU s cílem snížit administrativní zátěž transferů produktů pro obranné účely v rámci EU, vypracuje mechanismy pro vzájemné uznávání dokumentace a certifikace v rámci obchodu s obrannými produkty v EU a vytvoří jednotný rámec pro usnadnění partnerství veřejného a soukromého sektoru pro obranné projekty společného zájmu EU.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1339**
**Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***3a. Je k dispozici mechanismus rychlého nasazení společných zásob,*** |

| | |
|---|---|
| | ***přičemž tyto zásoby jsou umístěny v nejzranitelnějších členských státech nebo v jejich blízkosti, zejména v těch, které se nacházejí na východě, aby byla zajištěna jejich okamžitá dostupnost v případě útoku.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1340**
**Katri Kulmuni, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard**

**Návrh nařízení**
**Čl. 51 – odst. 3 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***3a. Je k dispozici mechanismus rychlého nasazení společných zásob, přičemž tyto zásoby jsou umístěny v blízkosti nejzranitelnějších členských států, zejména těch, které se nacházejí na východní hranici, aby byla zajištěna jejich okamžitá dostupnost v případě útoku.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1341**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 52**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 52*** | ***vypouští se*** |
| ***Podpora mimořádných akcí pro inovace v oblasti obrany*** | |
| ***Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, považují se za způsobilé v rámci programu stanoveného v kapitole II inovační akce, které se týkají jedné z těchto činností:*** | |
| ***a) činnosti, jejichž cílem je rychlé přizpůsobení a úprava civilních produktů*** | |

***pro obranné použití;***

***b) činnosti, jejichž cílem je velmi výrazně zkrátit dodací lhůtu pro obranné produkty;***

***c) činnosti, jejichž cílem je výrazně zjednodušit technické specifikace obranných produktů, a umožnit tak jejich masovou výrobu;***

***d) činnosti, jejichž cílem je výrazně zjednodušit proces výroby obranných produktů, a umožnit tak jejich masovou výrobu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1342**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Podpora mimořádných akcí*** pro inovace v oblasti obrany | ***Akce*** pro inovace v oblasti obrany |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1343**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, považují se*** za způsobilé v rámci programu stanoveného v kapitole II inovační akce, které se týkají jedné z těchto činností: | Za způsobilé v rámci programu stanoveného v kapitole II ***se považují*** inovační akce, které se týkají jedné z těchto činností: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1344**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s ***čl. 48 odst. 4***, považují se za způsobilé v rámci programu stanoveného v kapitole II inovační akce, které se týkají jedné z těchto činností: | Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s ***článkem 47***, považují se za způsobilé v rámci programu stanoveného v kapitole II inovační akce, které se týkají jedné z těchto činností: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1345**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***a) činnosti, jejichž cílem je rychlé přizpůsobení a úprava civilních produktů pro obranné použití;*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1346**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) činnosti, jejichž cílem je rychlé přizpůsobení a úprava civilních produktů pro obranné použití; | a) činnosti, jejichž cílem je rychlé přizpůsobení a úprava civilních produktů pro obranné použití***, které jsou v souladu s platným právem Unie***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1347**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) činnosti, jejichž cílem je výrazně zjednodušit proces výroby obranných produktů, a umožnit tak jejich masovou výrobu. | d) činnosti, jejichž cílem je výrazně zjednodušit proces výroby obranných produktů, a umožnit tak jejich masovou výrobu***, aniž by byly ohroženy environmentální, sociální a zdravotní normy a základní práva***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1348**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 – písm. d a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***da) činnosti, jejichž cílem je nahradit součásti alternativami, které jsou v EU k dispozici nebo jsou snadno přizpůsobitelné či mohou být včas vytvořeny hospodářskými subjekty v EU;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1349**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

***Komise spolu s centrem pro evropské obranné inovace Evropské agentury pro obranu určí možná opatření a posoudí jejich včasnou proveditelnost, přičemž zohlední dlouhodobé dopady na snižování vnějších závislostí, jakož i finanční dopady činností uvedených v čl. 52 odst. 1, a spolu s Evropskou obrannou agenturou o nich včas informuje Radu, Radu pro připravenost obranného průmyslu a Evropský parlament.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1350**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Inovační opatření uvedená v odstavci 1 zajistí plný soulad s environmentálními a sociálními normami a normami v oblasti lidského zdraví a nesmí porušovat žádná základní práva.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1351**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Jakákoli veřejná podpora pro inovační akce v oblasti obrany by měla přinést přiměřené veřejné vlastnictví práv duševního vlastnictví.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1352**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 52 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Po kladném hodnocení zjištění Komise a Evropské obranné agentury Radou pro připravenost obranného průmyslu může Komise přijmout prováděcí akt, kterým zahájí včasnou finanční podporu na akci určenou podle tohoto nařízení.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1353**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 53**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 53*** | ***vypouští se*** |
| ***Certifikace při stavu krize dodávek související s bezpečností*** | |
| ***1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4, členské státy zajistí, aby správní postupy související s certifikací a v případě potřeby s technickými úpravami probíhaly co nejrychleji v souladu s jejich platnými vnitrostátními právními předpisy.*** | |
| ***2. Pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se certifikaci krizově relevantních obranných produktů status nejvyššího možného národního významu.*** | |
| ***3. Je-li toto opatření aktivováno, považují se obranné produkty certifikované v jednom členském státě za certifikované v jiném členském státě, aniž by podléhaly*** | |

***dodatečným kontrolám.***

***4. Prováděcí akt Rady uvedený v čl. 48 odst. 3 může stanovit přesnější ustanovení týkající se oblasti působnosti tohoto opatření.***

***5. Tímto opatřením nejsou dotčeny podstatné zájmy bezpečnosti členských států.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1354**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 53 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Certifikace při stavu krize ***dodávek souvisejících s bezpečností*** | Certifikace při stavu ***bezpečnostní*** krize |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1355**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 53 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s ***čl. 48 odst. 4***, členské státy zajistí, aby správní postupy související s certifikací a v případě potřeby s technickými úpravami probíhaly co nejrychleji v souladu s jejich platnými vnitrostátními právními předpisy. | 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s ***článkem 44***, členské státy zajistí, aby správní postupy související s certifikací a v případě potřeby s technickými úpravami probíhaly co nejrychleji v souladu s jejich platnými vnitrostátními právními předpisy. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1356**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 53 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***2. Pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se certifikaci krizově relevantních obranných produktů status nejvyššího možného národního významu.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1357**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 53 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***3. Je-li toto opatření aktivováno, považují se obranné produkty certifikované v jednom členském státě za certifikované v jiném členském státě, aniž by podléhaly dodatečným kontrolám.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1358**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 54**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 54*** | ***vypouští se*** |
| ***Vnitrostátní zrychlené povolovací postupy*** | |
| ***1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4 a pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se plánování, výstavbě a provozu*** | |

***výrobních zařízení pro krizově relevantní produkty status nejvyššího možného národního významu a podle toho se s nimi zachází při povolovacích postupech, včetně postupů týkajících se posuzování vlivů na životní prostředí, a stanoví-li tak vnitrostátní právo, při územním plánování.***

***2. Bezpečnost dodávek obranných produktů lze považovat za naléhavý důvod převažujícího veřejného zájmu ve smyslu čl. 6 odst. 4 a čl. 16 odst. 1 písm. c) směrnice 92/43/EHS a nadřazený veřejný zájem ve smyslu čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60. Plánování, výstavbu a provoz souvisejících výrobních zařízení lze proto považovat za nadřazený veřejný zájem za předpokladu, že jsou splněny zbývající další podmínky uvedené v těchto ustanoveních.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1359**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 54 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4 a pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se plánování, výstavbě a provozu výrobních zařízení pro krizově relevantní produkty status nejvyššího možného národního významu a podle toho se s nimi zachází při povolovacích postupech, včetně postupů týkajících se posuzování vlivů na životní prostředí, a stanoví-li tak vnitrostátní právo, při územním plánování.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1360**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 54 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4 a pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se plánování, výstavbě a provozu výrobních zařízení pro krizově relevantní produkty status nejvyššího možného národního významu a podle toho se s nimi zachází při povolovacích postupech, včetně postupů týkajících se posuzování vlivů na životní prostředí, a stanoví-li tak vnitrostátní právo, při územním plánování. | 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s čl. 48 odst. 4 a pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se plánování, výstavbě a provozu výrobních zařízení pro ***bezpečnostně a*** krizově relevantní produkty status nejvyššího možného národního významu a podle toho se s nimi zachází při povolovacích postupech, včetně postupů týkajících se posuzování vlivů na životní prostředí, a stanoví-li tak vnitrostátní právo, při územním plánování. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1361**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 54 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s ***čl. 48 odst. 4*** a pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se plánování, výstavbě a provozu výrobních zařízení pro krizově relevantní produkty status nejvyššího možného národního významu a podle toho se s nimi zachází při povolovacích postupech, včetně postupů týkajících se posuzování vlivů na životní prostředí, a stanoví-li tak vnitrostátní právo, při územním plánování. | 1. Pokud Rada aktivuje toto opatření v souladu s ***článkem 44*** a pokud tento status ve vnitrostátním právu existuje, přizná se plánování, výstavbě a provozu výrobních zařízení pro krizově relevantní produkty status nejvyššího možného národního významu a podle toho se s nimi zachází při povolovacích postupech, včetně postupů týkajících se posuzování vlivů na životní prostředí, a stanoví-li tak vnitrostátní právo, při územním plánování. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1362**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 54 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***2. Bezpečnost dodávek obranných produktů lze považovat za naléhavý důvod převažujícího veřejného zájmu ve smyslu čl. 6 odst. 4 a čl. 16 odst. 1 písm. c) směrnice 92/43/EHS a nadřazený veřejný zájem ve smyslu čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60. Plánování, výstavbu a provoz souvisejících výrobních zařízení lze proto považovat za nadřazený veřejný zájem za předpokladu, že jsou splněny zbývající další podmínky uvedené v těchto ustanoveních.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1363**
**Bart Groothuis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 54 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Bezpečnost dodávek obranných produktů lze považovat za naléhavý důvod převažujícího veřejného zájmu ve smyslu čl. 6 odst. 4 a čl. 16 odst. 1 písm. c) směrnice 92/43/EHS a nadřazený veřejný zájem ve smyslu čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60. Plánování, výstavbu a provoz souvisejících výrobních zařízení lze proto považovat za nadřazený veřejný zájem za předpokladu, že jsou splněny zbývající další podmínky uvedené v těchto ustanoveních. | 2. Bezpečnost dodávek obranných produktů lze považovat za naléhavý důvod převažujícího veřejného zájmu ve smyslu čl. 6 odst. 4 a čl. 16 odst. 1 písm. c) směrnice 92/43/EHS a nadřazený veřejný zájem ve smyslu čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60 ***a nadřazený veřejný zájem ve smyslu čl. 15 odst. 7 písm. c) směrnice 2010/75/EU***. Plánování, výstavbu a provoz souvisejících výrobních zařízení lze proto považovat za nadřazený veřejný zájem za předpokladu, že jsou splněny zbývající další podmínky uvedené v těchto ustanoveních. ***Tato zařízení lze rovněž považovat za zařízení, na něž se vztahuje čl. 1 odst. 3 směrnice 2011/92/EU.*** |

Or. en

*Odůvodnění*

*Vzhledem k tomu, že je naléhavě nutné posílit kapacitu obranného průmyslu, je nezbytné urychlit povolování rozšiřování výrobních zařízení. Proto tento pozměňovací návrh připomíná další stávající výjimku z důvodu nadřazeného veřejného zájmu, a to podle směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích, a stávající výjimku podle čl. 1 odst. 3 směrnice 2011/92/EU o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí, v němž se uvádí, že členské státy mohou případ od případu rozhodnout, stanoví-li tak vnitrostátní právní předpisy, neuplatňovat tuto směrnici na záměry sloužící cílům národní obrany.*

**Pozměňovací návrh 1364**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Článek 54 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 54a*** |
| | ***Kontinuita výroby příslušných obranných produktů*** |
| | ***1. Členské státy se mohou rozhodnout, že použijí výjimky stanovené v čl. 17 odst. 3 směrnice 2003/88/ES nebo je podpoří, aby využívaly odchylky stanovené v čl. 17 odst. 3 směrnice 2003/88/ES s cílem umožnit rozšíření pracovních směn, a tím usnadnit kontinuitu výroby produktů pro obranné účely, považují-li to za nezbytné pro dosažení cílů tohoto nařízení.*** |
| | ***2. Za tímto účelem a v případech, kdy je vyžadováno předchozí povolení, všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby žádosti subjektů, které vyrábějí příslušný obranný produkt nebo jsou součástí dodavatelského řetězce příslušného obranného produktu, o použití těchto odchylek byly zpracovány co nejrychleji, jak to právní předpisy umožňují.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1365**
**Christophe Gomart, Željana Zovko**

**Návrh nařízení**
**Kapitola IV – oddíl 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***5 Komise může prostřednictvím prováděcího aktu uložit podnikům nebo sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, jimž jsou určena opatření týkající se shromažďování informací uvedená v článcích 46 a 48 nebo jakákoli z povinností informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8 nebo upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článků 47 nebo 49, považuje-li to za nezbytné a přiměřené:*** | ***vypouští se*** |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1366**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Kapitola IV – oddíl 5 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5 ***Sankce*** | 5 ***Nápravná opatření*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1367**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Článek 55**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Sankce*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1368**
**Adam Bielan**
za skupinu ECR
**Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş**

**Návrh nařízení**
**Článek 55**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Sankce*** | vypouští se |

Or. en

*Odůvodnění*

*Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli Komise v roce 2023 původně navrhla strukturu bezpečnosti dodávek).*

**Pozměňovací návrh 1369**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Sankce*** | ***Nápravná opatření*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1370**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***1. Komise může prostřednictvím prováděcího aktu uložit podnikům nebo*** | ***vypouští se*** |

***sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, jimž jsou určena opatření týkající se shromažďování informací uvedená v článcích 46 a 48 nebo jakákoli z povinností informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8 nebo upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článků 47 nebo 49, považuje-li to za nezbytné a přiměřené:***

***a) pokuty nepřesahující 300 000 EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti poskytne v odpovědi na žádost podanou podle článků 46 a 48 nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo neposkytne informace ve stanovené lhůtě;***

***b) pokuty nepřesahující 150 000 EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8;***

***c) penále nepřesahující 1,5 % průměrného denního obratu v předchozím hospodářském roce za každý pracovní den neplnění povinnosti ode dne stanoveného v rozhodnutí, jímž byla vydána přednostní objednávka, pokud úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 47. Je-li dotčený podnik malým nebo středním podnikem, nesmí uložené penále přesáhnout 0,5 % jeho průměrného denního obratu v předchozím hospodářském roce;***

***d) pokuty nepřesahující 300 000 EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 49.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1371**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Komise může prostřednictvím prováděcího aktu uložit podnikům nebo sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, ***jimž*** jsou určena opatření týkající se shromažďování informací uvedená v ***článcích 46 a 48 nebo jakákoli*** z povinností informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 ***a čl. 50 odst. 8 nebo upřednostnit*** výrobu krizově relevantních ***produktů*** podle ***článků 47 nebo 49, považuje-li to*** za nezbytné a přiměřené: | 1. Komise ***po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu a členským státem, v němž je podnik usazen,*** může prostřednictvím prováděcího aktu uložit podnikům nebo sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, ***kterým*** jsou určena opatření týkající se shromažďování informací uvedená v ***článku 46 nebo kterákoli*** z povinností informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16***, nebo odmítnout přijetí nebo provedení dohody dosažené v procesu změny priorit pro*** výrobu krizově relevantních ***výrobků*** podle ***článku 47, pokud to považuje*** za nezbytné a přiměřené: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1372**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Komise může prostřednictvím prováděcího aktu uložit podnikům nebo sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, jimž jsou určena opatření týkající se shromažďování informací uvedená v článcích 46 a 48 nebo jakákoli z povinností informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8 nebo upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článků 47 nebo 49, považuje-li to za nezbytné a přiměřené: | 1. Komise může prostřednictvím prováděcího aktu ***s tím, že zajistí řádnou konzultaci příslušných vnitrostátních orgánů před jeho přijetím,*** uložit podnikům nebo sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, jimž jsou určena opatření týkající se shromažďování informací uvedená v článcích 46 a 48 nebo jakákoli z povinností informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8 nebo upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článků 47 nebo 49, považuje-li to za nezbytné a přiměřené: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1373**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Komise může prostřednictvím prováděcího aktu uložit podnikům nebo sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, jimž jsou určena opatření týkající se shromažďování informací uvedená v článcích 46 a 48 nebo jakákoli z povinností informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8 nebo upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článků 47 ***nebo 49***, považuje-li to za nezbytné a přiměřené: | 1. Komise může prostřednictvím prováděcího aktu uložit podnikům nebo sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, jimž jsou určena opatření týkající se shromažďování informací uvedená v článcích 46 a 48 nebo jakákoli z povinností informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8 nebo upřednostnit výrobu krizově relevantních ***a bezpečnostních*** produktů podle článků 47***, 49 a 50***, považuje-li to za nezbytné a přiměřené: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1374**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) ***pokuty nepřesahující 300 000 EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti poskytne v odpovědi na žádost podanou*** podle ***článků 46 a 48 nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo neposkytne informace ve stanovené lhůtě***; | a) ***pozastavení financování poskytnutého dotčenému podniku*** podle ***tohoto nařízení***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1375**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) pokuty nepřesahující ***300 000 EUR***, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti poskytne v odpovědi na žádost podanou podle článků 46 a 48 nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo neposkytne informace ve stanovené lhůtě; | a) pokuty nepřesahující ***1 % čistého celosvětového obratu podniku***, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti poskytne v odpovědi na žádost podanou podle článků 46 a 48 nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo neposkytne informace ve stanovené lhůtě; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1376**
**Jorge Buxadé Villalba**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) pokuty nepřesahující ***300 000*** EUR, pokud daný ***podnik*** nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti poskytne v odpovědi na žádost podanou podle ***článků*** 46 a 48 nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace ***nebo neposkytne informace ve stanovené lhůtě***; | a) pokuty nepřesahující ***300 000*** EUR, pokud daný ***hospodářský subjekt*** nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti poskytne v odpovědi na žádost podanou podle ***článku*** 46 a 48 nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1377**
**Elena Donazzan, Alberico Gambino**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| a) pokuty nepřesahující ***300 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti poskytne v odpovědi na žádost podanou podle článků 46 a 48 nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo neposkytne informace ve stanovené lhůtě; | a) pokuty nepřesahující ***100 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti poskytne v odpovědi na žádost podanou podle článků 46 a 48 nesprávné, neúplné nebo zavádějící informace nebo neposkytne informace ve stanovené lhůtě; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1378**
**Jorge Buxadé Villalba**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) pokuty nepřesahující ***150 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8; | b) pokuty nepřesahující ***150 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8; ***nebo ve stanovené lhůtě neposkytne informace v souladu s požadavky stanovenými v článku 46 a 48;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1379**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) ***pokuty nepřesahující 150 000 EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8***; | b) ***zpětné získání finančních prostředků poskytnutých podniku, na nějž se vztahuje toto nařízení***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1380**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) pokuty nepřesahující ***150 000 EUR***, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8; | b) pokuty nepřesahující ***0,5 % čistého celosvětového obratu podniku***, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1381**
**Elena Donazzan, Alberico Gambino**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) pokuty nepřesahující ***150 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8; | b) pokuty nepřesahující ***50 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost informovat Komisi o závazku vůči třetí zemi podle čl. 47 odst. 16 a čl. 50 odst. 8; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1382**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) ***penále nepřesahující 1,5 % průměrného denního obratu v předchozím hospodářském roce za každý pracovní den*** | c) ***vyloučení dotčeného podniku z účasti v programech v oblasti obrany*** |

| | |
|---|---|
| ***neplnění povinnosti ode dne stanoveného v rozhodnutí, jímž byla vydána přednostní objednávka, pokud úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 47. Je-li dotčený podnik malým nebo středním podnikem, nesmí uložené penále přesáhnout 0,5 % jeho průměrného denního obratu v předchozím hospodářském roce***; | ***financovaných EU na dobu až pěti let***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1383**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) penále nepřesahující ***1,5*** % průměrného denního obratu v předchozím hospodářském roce za každý pracovní den neplnění povinnosti ode dne stanoveného v rozhodnutí, jímž byla vydána přednostní objednávka, pokud úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 47. Je-li dotčený podnik malým nebo středním podnikem, nesmí uložené penále přesáhnout ***0,5*** % jeho průměrného denního obratu v předchozím hospodářském roce; | c) penále nepřesahující ***10*** % průměrného denního obratu v předchozím hospodářském roce za každý pracovní den neplnění povinnosti ode dne stanoveného v rozhodnutí, jímž byla vydána přednostní objednávka, pokud úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 47. Je-li dotčený podnik malým nebo středním podnikem, nesmí uložené penále přesáhnout ***5*** % jeho průměrného denního obratu v předchozím hospodářském roce; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1384**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| d) pokuty nepřesahující ***300 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 49. | d) pokuty nepřesahující ***300 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 49***, přičemž uložení těchto pokut podléhá konzultaci s příslušnými vnitrostátními orgány***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1385**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) pokuty nepřesahující ***300 000 EUR***, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 49. | d) pokuty nepřesahující ***1 % čistého celosvětového obratu podniku***, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 49. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1386**
**Elena Donazzan, Alberico Gambino**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) pokuty nepřesahující ***300 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 49. | d) pokuty nepřesahující ***100 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 49. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1387**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) pokuty nepřesahující ***300 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku ***49***. | d) pokuty nepřesahující ***300 000*** EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku ***47***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1388**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) ***pokuty nepřesahující 300 000 EUR, pokud daný podnik nebo sdružení úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit výrobu krizově relevantních produktů podle článku 49.*** | d) ***v příslušných případech pozastavení financování poskytnutého dotčenému podniku v programech EU souvisejících s obranou, jichž se dotčený podnik účastní, na dobu až pěti let;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1389**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 – písm. d a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***da) pokuty nepřesahující 1 % čistého ročního celosvětového obratu podniku, pokud podnik úmyslně nebo z hrubé nedbalosti nesplní povinnost upřednostnit*** |

***výrobu obranných produktů podle čl. 50 odst. 2.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1390**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Pokuty uvedené v odstavci 1 se vypočítají na základě čistého ročního obratu podniku v účetním období předcházejícím roku, v němž bylo vydáno rozhodnutí o uložení pokuty.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1391**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Před přijetím rozhodnutí podle odstavce 1 tohoto článku poskytne Komise dotčeným podnikům a sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, příležitost vyjádřit se v souladu s článkem 56. Při určování, zda jsou ***pokuty nebo penále považovány*** za nezbytné a přiměřené, vezme v úvahu veškerá řádná odůvodnění, která dotčené podniky a sdružení předloží. | 2. Před přijetím rozhodnutí podle odstavce 1 tohoto článku poskytne Komise dotčeným podnikům a sdružením, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, příležitost vyjádřit se v souladu s článkem 56. Při určování, zda jsou ***nápravná opatření považována*** za nezbytné a přiměřené, vezme v úvahu veškerá řádná odůvodnění, která dotčené podniky a sdružení předloží. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1392**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Při stanovování ***výše pokuty nebo penále*** Komise zohlední povahu, závažnost a dobu trvání porušení, včetně ***toho, zda v případě*** nedodržení povinnosti ***přijmout a upřednostnit přednostní objednávku podle článku 47 podniky nebo sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců podle odstavce 1, přednostní objednávku splnily částečně***. | 4. Při stanovování ***doby trvání platby nápravného opatření*** Komise zohlední povahu, závažnost a dobu trvání porušení, včetně***, případů částečného*** nedodržení povinnosti. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1393**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Při stanovování výše pokuty nebo penále Komise zohlední povahu, závažnost a dobu trvání porušení, včetně toho, zda v případě nedodržení povinnosti přijmout a upřednostnit přednostní objednávku podle článku 47 podniky nebo sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců podle odstavce 1, přednostní objednávku splnily částečně. | 4. Při stanovování výše pokuty nebo penále Komise ***po předchozí konzultaci příslušných vnitrostátních orgánů*** zohlední povahu, závažnost a dobu trvání porušení, včetně toho, zda v případě nedodržení povinnosti přijmout a upřednostnit přednostní objednávku podle článku 47 podniky nebo sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců podle odstavce 1, přednostní objednávku splnily částečně. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1394**
**Jorge Buxadé Villalba**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Proti rozhodnutí Komise se lze odvolat v souladu se Smlouvami a právem Evropské unie.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1395**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***5. Pokuty představují vnější účelově vázané příjmy ve smyslu čl. 21 odst. 5 finančního nařízení pro program a Nástroj na podporu Ukrajiny.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1396**
**Georgiana Teodorescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 55 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5. Pokuty představují vnější účelově vázané příjmy ve smyslu čl. 21 odst. 5 finančního nařízení ***pro program a Nástroj na podporu Ukrajiny***. | 5. Pokuty představují vnější účelově vázané příjmy ve smyslu čl. 21 odst. 5 finančního nařízení ***a programu***. |

Or. ro

**Pozměňovací návrh 1397**
**Adam Bielan**
za skupinu ECR
**Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş**

**Návrh nařízení**

**Článek 56**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 56*** | ***vypouští se*** |
| ***Právo vyjádřit se při ukládání pokut nebo penále*** | |
| ***1. Před přijetím rozhodnutí podle článku 55 Komise zajistí, aby dotčené podniky a sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, dostaly možnost předložit připomínky k:*** | |
| ***a) předběžným zjištěním Komise, včetně veškerých záležitostí, k nimž Komise vznesla výhrady;*** | |
| ***b) opatřením, která Komise případně zamýšlí přijmout s ohledem na předběžná zjištění podle písmene a) tohoto odstavce.*** | |
| ***2. Dotčené podniky a sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, mohou předložit své připomínky k předběžným zjištěním Komise ve lhůtě, kterou stanoví Komise ve svých předběžných zjištěních a která nesmí být kratší než čtrnáct pracovních dnů.*** | |
| ***3. Komise založí uložení pokut nebo penále pouze na výhradách, k nimž se dotčené podniky a sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, mohly vyjádřit.*** | |
| ***4. Pokud Komise informovala dotčené podniky a sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, o svých předběžných zjištěních podle odstavce 1, umožní na požádání nahlížet do spisu Komise za podmínek dohodnutého zpřístupnění informací, s výhradou oprávněného zájmu podniků na ochraně jejich obchodního tajemství nebo za účelem zachování obchodního tajemství nebo jiných důvěrných informací jakékoli osoby. Právo nahlížet do spisu se nevztahuje na důvěrné informace a interní dokumenty Komise nebo orgánů členských států. Právo na přístup se zejména nevztahuje na korespondenci mezi Komisí a orgány členských států. Žádné ustanovení tohoto odstavce nebrání Komisi sdělovat a užívat*** | |

***informace nezbytné k předložení důkazu protiprávního jednání.***

Or. en

*Odůvodnění*

*Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli Komise v roce 2023 původně navrhla strukturu bezpečnosti dodávek).*

**Pozměňovací návrh 1398**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 56**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Článek 56*** | ***vypouští se*** |
| ***Právo vyjádřit se při ukládání pokut nebo penále*** | |
| ***1. Před přijetím rozhodnutí podle článku 55 Komise zajistí, aby dotčené podniky a sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, dostaly možnost předložit připomínky k:*** | |
| ***a) předběžným zjištěním Komise, včetně veškerých záležitostí, k nimž Komise vznesla výhrady;*** | |
| ***b) opatřením, která Komise případně zamýšlí přijmout s ohledem na předběžná zjištění podle písmene a) tohoto odstavce.*** | |
| ***2. Dotčené podniky a sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, mohou předložit své připomínky k předběžným zjištěním Komise ve lhůtě, kterou stanoví Komise ve svých předběžných zjištěních a která nesmí být kratší než čtrnáct pracovních dnů.*** | |
| ***3. Komise založí uložení pokut nebo penále pouze na výhradách, k nimž se dotčené podniky a sdružení, včetně jejich*** | |

***vlastníků nebo zástupců, mohly vyjádřit.***

***4. Pokud Komise informovala dotčené podniky a sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, o svých předběžných zjištěních podle odstavce 1, umožní na požádání nahlížet do spisu Komise za podmínek dohodnutého zpřístupnění informací, s výhradou oprávněného zájmu podniků na ochraně jejich obchodního tajemství nebo za účelem zachování obchodního tajemství nebo jiných důvěrných informací jakékoli osoby. Právo nahlížet do spisu se nevztahuje na důvěrné informace a interní dokumenty Komise nebo orgánů členských států. Právo na přístup se zejména nevztahuje na korespondenci mezi Komisí a orgány členských států. Žádné ustanovení tohoto odstavce nebrání Komisi sdělovat a užívat informace nezbytné k předložení důkazu protiprávního jednání.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1399**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 56 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Právo vyjádřit se při ukládání ***pokut nebo penále*** | Právo vyjádřit se při ukládání ***nápravných opatření*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1400**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 56 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) opatřením, která Komise ***případně*** | b) opatřením, která ***může*** Komise ***po*** |

| | |
|---|---|
| ***zamýšlí*** přijmout s ohledem na předběžná zjištění podle písmene a) tohoto odstavce. | ***konzultaci s příslušnými vnitrostátními orgány*** přijmout s ohledem na předběžná zjištění podle písmene a) tohoto odstavce. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1401**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 56 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Komise založí uložení ***pokut nebo penále*** pouze na výhradách, k nimž se dotčené podniky a sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, mohly vyjádřit. | 3. Komise založí uložení ***nápravných opatření*** pouze na výhradách, k nimž se dotčené podniky a sdružení, včetně jejich vlastníků nebo zástupců, mohly vyjádřit. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1402**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Článek -57 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek -57*** |
| | ***Parlamentní dohled*** |
| | ***1. Komise udržuje vysokou úroveň informovanosti a zapojení Evropského parlamentu a případně vnitrostátních parlamentů, aby umožnila nezbytnou demokratickou kontrolu a odpovědnost vůči občanům Unie za provádění všech ustanovení tohoto nařízení, zejména s ohledem na ochranu dodržování evropských etických norem a řádné dodržování základních práv.*** |
| | ***2. V souvislosti s ustanoveními kapitoly IV Komise zajistí podobnou úroveň informovanosti a zapojení Evropského*** |

***parlamentu, jako je úroveň zapojení zástupců členských států prostřednictvím Rady pro připravenost obranného průmyslu, přičemž se bude opírat o zabezpečené systémy výměny informací a zajistí odpovídající ochranu citlivých a utajovaných informací v souladu s ustanoveními článků 60 a 61. Evropský parlament je konzultován zejména v každé fázi stavu krize dodávek.***

***3. V souvislosti s ustanoveními kapitoly II Komise konzultuje s Evropským parlamentem pracovní program a zajistí každoroční podávání zpráv o činnostech prováděných v tomto rámci. V případě potřeby, zejména v případě SEAP a evropského obranného projektu společného zájmu, Komise a příslušné členské státy konzultují a informují relevantní vnitrostátní parlamenty o příslušném vývoji a provádění.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1403**
**François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu**

**Návrh nařízení**
**Článek 57**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Rada pro připravenost obranného průmyslu*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1404**
**Sarah Knafo**

**Návrh nařízení**
**Článek 57**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***Rada pro připravenost obranného průmyslu*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1405**
**Elena Donazzan, Alberico Gambino**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Rada pro ***připravenost obranného průmyslu*** | Rada pro ***bezpečnost obranných dodávek*** |

Or. en

*Odůvodnění*

*Tato změna musí být použita v celém textu, aby byla zajištěna jeho soudržnost.*

**Pozměňovací návrh 1406**
**Roberto Vannacci, Paolo Borchia**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – název**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Rada pro ***připravenost obranného průmyslu*** | Rada pro ***bezpečnost obranných dodávek*** |
| | *(Tento pozměňovací návrh se použije v celém textu.)* |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1407**
**Marion Maréchal, Stephen Nikola Bartulica, Emmanouil Fragkos**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Zřizuje se Rada pro připravenost obranného průmyslu. | 1. Zřizuje se Rada pro připravenost obranného průmyslu ***v rámci Evropské obranné agentury***. |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1408**
**Elena Donazzan, Alberico Gambino**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Zřizuje se Rada pro ***připravenost obranného průmyslu***. | 1. Zřizuje se Rada pro ***bezpečnost a dodávky***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1409**
**Roberto Vannacci, Paolo Borchia**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Zřizuje se Rada pro ***připravenost obranného průmyslu.*** | 1. Zřizuje se Rada pro ***bezpečnost obranných dodávek;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1410**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Obecným úkolem rady je pomáhat Komisi a poskytovat jí poradenství a | 2. Obecným úkolem rady je pomáhat Komisi a poskytovat jí poradenství a |

| | |
|---|---|
| doporučení podle tohoto nařízení, zejména podle kapitoly IV [Bezpečnost dodávek]. | doporučení podle tohoto nařízení, zejména podle kapitoly IV [Bezpečnost dodávek]***, a zajišťovat soudržnost mezi nástroji a akcemi EU a opatřeními členských států v oblasti obrany, zejména v rámci stálé strukturované spolupráce, s cílem dosáhnout připravenosti obranného průmyslu Unie***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1411**
**Roberto Vannacci, Paolo Borchia**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Obecným úkolem rady je pomáhat Komisi a poskytovat jí ***poradenství a*** doporučení podle tohoto nařízení***, zejména podle kapitoly IV [Bezpečnost dodávek]***. | 2. Obecným úkolem rady je pomáhat Komisi a poskytovat jí doporučení podle tohoto nařízení. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1412**
**Elena Donazzan, Alberico Gambino**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Obecným úkolem rady je pomáhat Komisi a poskytovat jí poradenství a doporučení podle tohoto nařízení***, zejména podle kapitoly IV [Bezpečnost dodávek]***. | 2. Obecným úkolem ***této*** rady je pomáhat Komisi a poskytovat jí poradenství a doporučení podle tohoto nařízení. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1413**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Obecným úkolem rady je pomáhat Komisi a poskytovat jí poradenství a doporučení podle tohoto nařízení, zejména podle ***kapitoly*** IV [Bezpečnost dodávek]. | 2. Obecným úkolem rady je pomáhat Komisi a poskytovat jí poradenství a doporučení podle tohoto nařízení, zejména podle ***kapitol IIb [Projekty EDPCI] a*** IV [Bezpečnost dodávek]. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1414**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Obecným úkolem rady je pomáhat Komisi a poskytovat ***jí*** poradenství a doporučení podle tohoto nařízení, zejména podle kapitoly IV [Bezpečnost dodávek]. | 2. Obecným úkolem rady je pomáhat ***Radě a*** Komisi a poskytovat ***jim*** poradenství a doporučení podle tohoto nařízení, zejména podle kapitoly IV [Bezpečnost dodávek]. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1415**
**Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***3. S cílem pomoci Komisi při provádění opatření uvedených v kapitole II jí je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna při určování prioritních oblastí financování, s přihlédnutím k prioritám týkajícím se obranných schopností, na nichž se*** | ***vypouští se*** |

***členské státy společně dohodly v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), zejména v souvislosti s Plánem rozvoje schopností.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1416**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. S cílem pomoci Komisi při provádění opatření uvedených v kapitole II jí je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna při určování prioritních oblastí financování, s přihlédnutím k prioritám týkajícím se obranných schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), zejména v souvislosti s Plánem rozvoje schopností. | 3. S cílem pomoci Komisi při provádění opatření uvedených v kapitole II jí je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna při určování prioritních oblastí financování, s přihlédnutím k prioritám týkajícím se obranných schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), zejména v souvislosti s ***bílou knihou, Analýzou nedostatků v oblasti investic do obrany,*** Plánem rozvoje schopností ***a projekty zahájenými v rámci stálé strukturované spolupráce***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1417**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. S cílem pomoci Komisi při provádění opatření uvedených v kapitole II jí je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna při určování prioritních oblastí financování, s | 3. S cílem pomoci Komisi při provádění opatření uvedených v kapitole II***, II a IIb*** jí je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna při určování prioritních oblastí financování, s |

| | |
|---|---|
| přihlédnutím k prioritám týkajícím se obranných schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), zejména v souvislosti s Plánem rozvoje schopností. | přihlédnutím k prioritám týkajícím se obranných schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), zejména v souvislosti s Plánem rozvoje schopností. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1418**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. S cílem pomoci Komisi při provádění opatření uvedených v kapitole II jí je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna při určování prioritních oblastí financování, ***s přihlédnutím k prioritám týkajícím*** se obranných schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), zejména v souvislosti s Plánem rozvoje schopností. | 3. S cílem pomoci ***Radě a*** Komisi při provádění opatření uvedených v kapitole II jí je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna při určování prioritních oblastí financování, ***v návaznosti na priority týkající*** se obranných schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), zejména v souvislosti s Plánem rozvoje schopností. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1419**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***4. Komise pravidelně informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu o veškerých plánovaných opatřeních nebo opatřeních, která byla přijata v souvislosti s aktivací stavu krize dodávek nebo stavu krize dodávek související s bezpečností. Komise poskytuje nezbytné informace*** | ***vypouští se*** |

***prostřednictvím zabezpečeného informačního systému.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1420**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Komise pravidelně informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu o veškerých plánovaných opatřeních nebo opatřeních, která byla přijata v souvislosti s aktivací stavu krize dodávek nebo stavu krize dodávek související s bezpečností. Komise poskytuje nezbytné informace prostřednictvím zabezpečeného informačního systému. | 4. Komise pravidelně ***ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou*** informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu o veškerých plánovaných opatřeních nebo opatřeních, která byla přijata v souvislosti s aktivací stavu krize dodávek nebo stavu krize dodávek související s bezpečností. Komise poskytuje nezbytné informace prostřednictvím zabezpečeného informačního systému. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1421**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Rada pro připravenost obranného průmyslu pravidelně posuzuje celkovou schopnost EDTIB reagovat na očekávaný vývoj tržní poptávky. Zohlední přitom práci vykonanou v rámci pravidelných setkání národních ředitelů v oblasti vyzbrojování s pracovní skupinou pro společné zadávání veřejných zakázek v oblasti obrany.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1422**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***5. Pro účely stavu krize dodávek podle článku 44 je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna Komisi při těchto úkolech:*** | ***vypouští se*** |
| ***a) analýza krizově relevantních informací shromážděných členskými státy nebo Komisí;*** | |
| ***b) posouzení, zda byla splněna kritéria pro aktivaci nebo deaktivaci stavu krize dodávek;*** | |
| ***c) poskytování pokynů k provádění opatření zvolených v reakci na krizi dodávek na úrovni Unie;*** | |
| ***d) provádění přezkumu vnitrostátních krizových opatření;*** | |
| ***e) usnadňování výměny a sdílení informací, a to i s dalšími krizově relevantními orgány na úrovni Unie, jakož i případně se třetími zeměmi, přičemž zvláštní pozornost bude věnována rozvojovým zemím, a dále s mezinárodními organizacemi.*** | |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1423**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 5 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5. Pro účely stavu krize dodávek podle článku 44 je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna Komisi | 5. Pro účely stavu krize dodávek podle článku 44 je Rada pro připravenost obranného průmyslu nápomocna ***a*** |

| | |
|---|---|
| při těchto úkolech: | ***poskytuje poradenství*** Komisi při těchto úkolech: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1424**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 5 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) ***poskytování pokynů k*** provádění opatření zvolených v reakci na krizi dodávek na úrovni Unie; | c) provádění opatření zvolených v reakci na krizi dodávek na úrovni Unie; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1425**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 5 – písm. e a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ea) hodnocení zjištění Komise a Evropské obranné agentury v souvislosti s opatřeními podle článku 52;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1426**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***6. Pro účely stavu krize dodávek související s bezpečností podle článku 48 Rada pro připravenost obranného*** | ***vypouští se*** |

***průmyslu:***

***a) usnadňuje koordinovanou činnost Komise a členských států;***

***b) přijímá stanoviska a pokyny pro členské státy, včetně konkrétních opatření pro reakci, s cílem zajistit včasnou dostupnost a dodávky krizově relevantních produktů;***

***c) pomáhá a poskytuje pokyny v souvislosti s aktivací opatření uvedených v článcích 49 až 54;***

***d) poskytuje fórum pro koordinaci činností Rady, Komise a dalších příslušných subjektů Unie.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1427**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 6 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) přijímá stanoviska a pokyny pro členské státy, včetně konkrétních opatření pro reakci, s cílem zajistit včasnou dostupnost a dodávky krizově relevantních produktů; | b) přijímá stanoviska a pokyny pro členské státy, včetně konkrétních opatření pro reakci, s cílem zajistit včasnou dostupnost a dodávky ***obranných a*** krizově relevantních produktů; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1428**
**Merja Kyllönen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, | 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, |

| | |
|---|---|
| vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu ***zajišťuje Komise***. | vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. ***Komise zajistí*** sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu***, která vede pravidelný dialog se zástupci obranného průmyslu v souladu se zeměpisnou vyvážeností***. |
| | Or. fi |

**Pozměňovací návrh 1429**
**Michał Dworczyk, Adam Bielan**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. | 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. ***Rada pro připravenost obranného průmyslu by měla zahrnovat zástupce příslušných orgánů NATO jako pozorovatele s poradní úlohou.*** Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. |
| | Or. en |

**Pozměňovací návrh 1430**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. | 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, ***předsedy Vojenského výboru Evropské unie,*** členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise ***a Evropská obranná agentura***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1431**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států ***a*** přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. | 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států***,*** přidružených zemí***, jakož i zástupců Parlamentu a Ukrajiny coby pozorovatelů***. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1432**
**Jorge Buxadé Villalba**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá ***radě Komise***. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. | 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. ***Alespoň jeden z nich musí být příslušník vojenského personálu. Radě*** pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá ***předsednictví Rady EU***. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1433**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě ***Komise***. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. | 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise ***jako pozorovatelů***, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě ***zástupce členského státu, který předsedá Radě***. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1434**
**Marion Maréchal, Stephen Nikola Bartulica, Emmanouil Fragkos**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá ***radě Komise***. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje ***Komise***. | 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. ***Radě*** pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá ***vedoucí Evropské obranné agentury***. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje ***Evropská obranná agentura***. |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1435**
**Elena Donazzan, Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Alberico Gambino, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek, Daniel Obajtek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Rada pro ***připravenost obranného průmyslu*** se skládá ze zástupců Komise, vysokého představitele a ***vedoucího*** Evropské obranné agentury***, členských států a přidružených zemí***. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro ***připravenost obranného průmyslu*** zajišťuje Komise. | 7. Rada pro ***pro bezpečnost obranných dodávek*** se skládá ze zástupců ***členských států a přidružených zemí,*** Komise, vysokého představitele a Evropské obranné agentury. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro ***bezpečnost obranných dodávek*** zajišťuje Komise. ***Pouze členské státy mají hlasovací právo.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1436**

**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, ***vysokého představitele a*** vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. | 7. Rada pro připravenost obranného průmyslu se skládá ze zástupců Komise, vedoucího Evropské obranné agentury, členských států a přidružených zemí. Každý členský stát nebo přidružená země jmenuje jednoho zástupce a jednoho náhradníka***. Vysoký představitel se účastní jako pozorovatel***. Pro účely úkolů stanovených v tomto nařízení předsedá radě Komise. Sekretariát Rady pro připravenost obranného průmyslu zajišťuje Komise. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1437**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 8**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 8. Rada pro připravenost obranného průmyslu ***zasedá,*** kdykoli to situace vyžaduje, na žádost Komise, členského státu nebo přidružené země. ***Svůj jednací řád přijme*** na základě návrhu předloženého Komisí. | 8. Rada pro připravenost obranného průmyslu ***se schází pravidelně, nejméně jednou za tři měsíce, a*** kdykoli to situace vyžaduje, na žádost Komise, členského státu nebo přidružené země. Na základě ***společného*** návrhu předloženého Komisí ***a Evropskou obrannou agenturou přijme svůj jednací řád***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1438**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 8**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 8. Rada pro připravenost obranného průmyslu zasedá, kdykoli to situace vyžaduje, na žádost ***Komise,*** členského státu nebo přidružené země. Svůj jednací řád přijme na základě návrhu předloženého ***Komisí***. | 8. Rada pro připravenost obranného průmyslu zasedá, kdykoli to situace vyžaduje, na žádost členského státu nebo přidružené země. Svůj jednací řád přijme na základě návrhu předloženého ***Radou***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1439**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 9**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 9. Rada pro připravenost obranného průmyslu může vydávat stanoviska na žádost ***Komise*** nebo z vlastního podnětu. Rada pro připravenost obranného průmyslu se snaží nalézat řešení, která mají co nejširší podporu. | 9. Rada pro připravenost obranného průmyslu může vydávat stanoviska na žádost ***Rady*** nebo z vlastního podnětu. Rada pro připravenost obranného průmyslu se snaží nalézat řešení, která mají co nejširší podporu. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1440**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 10**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu ***nejméně jednou ročně přizve zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zeměpisné zastoupení (strukturovaný dialog s obranným průmyslem). Pokud byl aktivován stav krize dodávek podle článku 44 nebo stav*** | 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu ***se zdrží vytváření přímých nebo strukturálních vazeb s zbrojním průmyslem, pokud to může vést ke střetu zájmů***. |

***krize dodávek související s bezpečností podle článku 48, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty***.

Or. en

**Pozměňovací návrh 1441**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 10**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně přizve zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zeměpisné zastoupení (strukturovaný dialog s obranným průmyslem). Pokud byl aktivován stav krize dodávek podle článku 44 nebo stav krize dodávek související s bezpečností podle článku 48, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty. | 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně přizve zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu ***a postará se o to, aby byli odpovídajícím způsobem zapojeni zástupci regionálních ekosystémů a rovněž evropská síť obranných regionů***, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zeměpisné zastoupení (strukturovaný dialog s obranným průmyslem). Pokud byl aktivován stav krize dodávek podle článku 44 nebo stav krize dodávek související s bezpečností podle článku 48, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1442**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 10**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně přizve zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zeměpisné zastoupení (strukturovaný dialog s obranným průmyslem). Pokud byl aktivován stav krize dodávek podle článku 44 ***nebo stav krize dodávek související s bezpečností podle článku 48***, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty. | 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně přizve ***vnitrostátní ředitele pro vyzbrojování, relevantní zástupce NATO,*** zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zeměpisné zastoupení (strukturovaný dialog s obranným průmyslem). Pokud byl aktivován stav krize dodávek podle článku 44, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení ***vnitrostátní ředitele pro vyzbrojování a*** zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1443**
**Merja Kyllönen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 10**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně ***přizve*** zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zeměpisné zastoupení (strukturovaný dialog s obranným průmyslem). Pokud byl aktivován stav krize dodávek podle článku 44 nebo stav krize dodávek související s bezpečností podle článku 48, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty. | 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu ***pravidelně, avšak*** nejméně jednou ročně ***přizývá*** zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zeměpisné zastoupení (strukturovaný dialog s obranným průmyslem). Pokud byl aktivován stav krize dodávek podle článku 44 nebo stav krize dodávek související s bezpečností podle článku 48, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty. |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1444**
**Pierre-Romain Thionnet**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 10**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně přizve zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené ***zeměpisné*** zastoupení ***(strukturovaný dialog s obranným průmyslem)***. Pokud byl aktivován stav krize dodávek podle článku 44 nebo stav krize dodávek související s bezpečností podle článku 48, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty. | 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně přizve zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zastoupení ***obranného průmyslu***. Pokud byl aktivován stav krize dodávek podle článku 44 nebo stav krize dodávek související s bezpečností podle článku 48, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1445**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 10**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně přizve zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zeměpisné zastoupení (strukturovaný dialog s obranným průmyslem). Pokud byl aktivován stav | 10. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně přizve zástupce z vnitrostátních sdružení obranného průmyslu a vybrané zástupce průmyslu, přičemž zohlední nutnost zajistit vyvážené zeměpisné zastoupení (strukturovaný dialog s obranným průmyslem). Pokud byl aktivován stav |

krize dodávek podle článku 44 nebo stav ***krize dodávek související s bezpečností*** podle článku 48, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty.

krize dodávek podle článku 44 nebo stav ***bezpečnostní krize*** podle článku 48, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu na zasedání ve zvláštním složení zástupce průmyslu na vysoké úrovni za účelem projednání otázek souvisejících s krizově relevantními produkty.

Or. en

**Pozměňovací návrh 1446**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 10 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***10a. Rada pro připravenost obranného průmyslu nejméně jednou ročně přizve k zasedání zástupce Výboru regionů ve zvláštním složení s cílem projednat otázky připravenosti průmyslu a bezpečnosti dodavatelských řetězců, prioritní oblasti financování a jakékoliv další relevantní záležitosti, přičemž zohlední jejich úlohu prostředníka ve vztahu k průmyslovému odvětví v jejich oblasti působnosti.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1447**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 11**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 11. Rada pro připravenost obranného průmyslu přizve na svá příslušná zasedání jako pozorovatele zástupce dalších krizově relevantních subjektů na úrovni Unie. | 11. Rada pro připravenost obranného průmyslu přizve na svá příslušná zasedání jako pozorovatele zástupce dalších krizově relevantních subjektů na úrovni Unie. ***Evropský parlament je o nich informován.*** |

| | |
|---|---|
| | ***Může jmenovat jednoho ze svých členů jako pozorovatele ad personam na zasedání rady. Může rovněž jmenovat jednoho náhradníka. Pokud se člen nebo náhradník účastní zasedání výboru, doprovází je jeden zaměstnanec generálního sekretariátu Evropského parlamentu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1448**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 11**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 11. Rada pro připravenost obranného průmyslu přizve na svá příslušná zasedání jako pozorovatele zástupce dalších krizově relevantních subjektů na úrovni Unie. | 11. Rada pro připravenost obranného průmyslu přizve na svá příslušná zasedání jako pozorovatele zástupce dalších krizově relevantních subjektů na úrovni Unie ***a zástupce Evropského parlamentu, aby se účastnili všech zasedání jako pozorovatelé***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1449**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 12**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***12. V příslušných případech, a zejména v souvislosti s akcemi posilujícími ukrajinskou DTIB, přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu v souladu se svým jednacím řádem a s náležitým ohledem na bezpečnostní a obranné zájmy Unie a jejích členských států k účasti na*** | ***vypouští se*** |

***zasedáních jako pozorovatele zástupce Ukrajiny.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1450**
**Georgiana Teodorescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 12**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 12. V příslušných případech***, a zejména v souvislosti s akcemi posilujícími ukrajinskou DTIB,*** přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu v souladu se svým jednacím řádem a s náležitým ohledem na bezpečnostní a obranné zájmy Unie a jejích členských států k účasti na zasedáních jako pozorovatele zástupce Ukrajiny. | 12. V příslušných případech přizve Rada pro připravenost obranného průmyslu v souladu se svým jednacím řádem a s náležitým ohledem na bezpečnostní a obranné zájmy Unie a jejích členských států k účasti na zasedáních jako pozorovatele zástupce Ukrajiny. |

Or. ro

**Pozměňovací návrh 1451**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 13**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 13. ***Komise*** zajistí transparentnost a poskytne členům rady rovný přístup k informacím s cílem zaručit, aby rozhodovací proces odrážel situaci a potřeby všech členských států. | 13. ***Předsednictví Rady pro připravenost obranného průmyslu*** zajistí transparentnost a poskytne členům rady rovný přístup k informacím s cílem zaručit, aby rozhodovací proces odrážel situaci a potřeby všech členských států. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1452**
**Marc Botenga**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 14**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 14. Komise může z vlastního podnětu nebo na návrh Rady pro připravenost obranného průmyslu zřizovat ad hoc pracovní skupiny na podporu činnosti Rady pro připravenost obranného průmyslu za účelem zkoumání konkrétních otázek na základě úkolů uvedených v odstavci 1. Odborníky pro pracovní skupiny jmenují členské státy. | 14. Komise může z vlastního podnětu nebo na návrh Rady pro připravenost obranného průmyslu zřizovat ad hoc pracovní skupiny na podporu činnosti Rady pro připravenost obranného průmyslu za účelem zkoumání konkrétních otázek na základě úkolů uvedených v odstavci 1. Odborníky pro pracovní skupiny jmenují členské státy. ***Odborníkům jednajícím na základě výzvy Komise je zakázáno mít jakékoli obchodní vazby na odvětví obrany nebo zájem v tomto odvětví a tyto vazby nesmí mít po dobu pěti let před svým zapojením do programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1453**
**Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 14**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 14. ***Komise může z vlastního podnětu nebo na návrh Rady*** pro připravenost obranného průmyslu zřizovat ad hoc pracovní skupiny na podporu ***činnosti Rady pro připravenost obranného průmyslu*** za účelem zkoumání konkrétních otázek na základě úkolů uvedených v odstavci 1. Odborníky pro pracovní skupiny jmenují členské státy. | 14. ***Rada*** pro připravenost obranného průmyslu ***může*** zřizovat ad hoc pracovní skupiny na podporu ***své činnosti*** za účelem zkoumání konkrétních otázek na základě úkolů uvedených v odstavci 1. Odborníky pro pracovní skupiny jmenují členské státy. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1454**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 14**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 14. Komise může ***z vlastního*** podnětu nebo na návrh Rady pro připravenost obranného průmyslu zřizovat ad hoc pracovní skupiny na podporu činnosti Rady pro připravenost obranného průmyslu za účelem zkoumání konkrétních otázek na základě úkolů uvedených v odstavci 1. Odborníky pro pracovní skupiny jmenují členské státy. | 14. Komise může ***ze společného*** podnětu ***ve spojení s Evropskou obrannou agenturou*** nebo na návrh Rady pro připravenost obranného průmyslu zřizovat ad hoc pracovní skupiny na podporu činnosti Rady pro připravenost obranného průmyslu za účelem zkoumání konkrétních otázek na základě úkolů uvedených v odstavci 1. Odborníky pro pracovní skupiny jmenují členské státy. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1455**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 57 – odst. 15**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***15. Komise zřídí pracovní skupinu pro právní, regulační a administrativní překážky. Tato pracovní skupina má za cíl:*** | ***vypouští se*** |
| ***a) určit stávající nebo potenciální právní, regulační a administrativní překážky na mezinárodní, unijní a vnitrostátní úrovni, které brání dosažení cílů uvedených v článku 4;*** | |
| ***b) určit pro zjištěné překážky možná řešení a/nebo zmírňující opatření.*** | |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1456**
**Lucia Annunziata, Giorgio Gori, Dario Nardella, Irene Tinagli, Elio Di Rupo, Brando Benifei, Annalisa Corrado, Sandro Ruotolo, Raffaele Topo, Cecilia Strada, Elisabeth Grossmann, Giuseppe Lupo, Daniel Attard, Pina Picierno**

**Návrh nařízení**
**Čl. 58 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Komisi je nápomocen výbor. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011. | 1. Komisi je nápomocen výbor. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011 ***a bude také zahrnovat pět zástupců Evropského parlamentu***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1457**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 58 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Evropská obranná agentura je přizvána k účasti na činnosti výboru jako pozorovatel, aby poskytla své názory a odborné znalosti. Evropská služba pro vnější činnost je rovněž přizvána k účasti na činnosti výboru. | 2. Evropská obranná agentura je přizvána k účasti na činnosti výboru jako pozorovatel, aby poskytla své názory a odborné znalosti. Evropská služba pro vnější činnost***, a případně Ukrajina*** je rovněž přizvána k účasti na činnosti výboru. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1458**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 58 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Evropská obranná agentura je přizvána k účasti na činnosti výboru jako pozorovatel, aby poskytla své názory a odborné znalosti. Evropská služba pro vnější činnost ***je*** rovněž ***přizvána*** k účasti na činnosti výboru. | 2. Evropská obranná agentura je přizvána k účasti na činnosti výboru jako pozorovatel, aby poskytla své názory a odborné znalosti. Evropská služba pro vnější činnost ***a Evropský parlament jsou*** rovněž ***přizvány*** k účasti na činnosti |

výboru.

Or. en

**Pozměňovací návrh 1459**
**Tobias Cremer**

**Návrh nařízení**
**Čl. 58 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Rada a Evropský parlament mohou na svou žádost vyslat do výboru pozorovatele.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1460**
**Roberto Vannacci**

**Návrh nařízení**
**Článek 59**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Rámcová dohoda mezi EU a Ukrajinou*** | vypouští se |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1461**
**Roberto Vannacci**

**Návrh nařízení**
**Čl. 59 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***1. Komise uzavře s Ukrajinou rámcovou dohodu o provádění opatření stanovených v tomto nařízení, jež se týkají Ukrajiny nebo právních subjektů usazených na Ukrajině, jimž jsou poskytovány finanční prostředky Unie.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1462**
**András Gyürk, György Hölvényi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 59 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Komise uzavře s Ukrajinou rámcovou dohodu o provádění opatření stanovených v tomto nařízení, jež se týkají Ukrajiny nebo právních subjektů usazených na Ukrajině, jimž jsou poskytovány finanční prostředky Unie. | 1. Komise ***po dostatečné konzultaci s členskými státy*** uzavře s Ukrajinou rámcovou dohodu o provádění opatření stanovených v tomto nařízení, jež se týkají Ukrajiny nebo právních subjektů usazených na Ukrajině, jimž jsou poskytovány finanční prostředky Unie. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1463**
**Roberto Vannacci**

**Návrh nařízení**
**Čl. 59 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***2. Rámcová dohoda uzavřená s Ukrajinou jako celek a smlouvy a dohody podepsané s právními subjekty usazenými na Ukrajině, jimž jsou poskytovány finanční prostředky Unie, zajistí, aby mohly být splněny povinnosti stanovené v článku 129 finančního nařízení.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1464**
**Roberto Vannacci**

**Návrh nařízení**
**Čl. 59 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***4. Finanční prostředky se Ukrajině poskytnou až poté, co rámcová dohoda vstoupí v platnost a strany zavedou opatření nezbytná k provedení požadavků, jež jsou v ní stanoveny.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1465**
**Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis**

**Návrh nařízení**
**Čl. 59 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Rámcová dohoda se uzavře bez zbytečného odkladu a v každém případě nejpozději šest měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1466**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Článek 59 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 59a*** |
| | ***Výkon přenesené pravomoci*** |
| | ***1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.*** |
| | ***2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 18 je svěřena Komisi na dobu osmi let od [jeden měsíc ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost]. Komise vypracuje zprávu o výkonu*** |

***přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto osmiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament ani Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.***

***3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 12 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.***

***4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.***

***5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.***

***6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 18 vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud proti němu Evropský parlament ani Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady může být tato lhůta prodloužena o dva měsíce.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1467**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 60 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5. Komise zpřístupní stávající schválené a akreditované systémy, které usnadní výměnu utajovaných informací mezi Komisí, vysokým představitelem / vedoucím agentury, členskými státy a přidruženými zeměmi a, je-li to vhodné, se žadateli a příjemci. | 5. Komise zpřístupní stávající schválené a akreditované systémy, které usnadní výměnu utajovaných informací mezi Komisí, vysokým představitelem / vedoucím agentury, členskými státy a přidruženými zeměmi***, Evropským parlamentem,*** a, je-li to vhodné, se žadateli a příjemci. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1468**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 61 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Členské státy, Komise a vysoký představitel / vedoucí agentury zajistí ochranu obchodního tajemství a dalších citlivých a utajovaných informací získaných a vytvořených při uplatňování tohoto nařízení, v souladu s právem Unie a s příslušným vnitrostátním právem. | 2. Členské státy, ***Evropský parlament,*** Komise a vysoký představitel / vedoucí agentury zajistí ochranu obchodního tajemství a dalších citlivých a utajovaných informací získaných a vytvořených při uplatňování tohoto nařízení, v souladu s právem Unie a s příslušným vnitrostátním právem. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1469**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 61 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Členské státy, Komise a vysoký | 3. Členské státy, ***Evropský*** |

představitel / vedoucí agentury zajistí, aby bez předchozího písemného souhlasu původce nedošlo ke snížení stupně utajení nebo k odtajnění utajovaných informací poskytnutých nebo vyměněných podle tohoto nařízení.

***parlament,*** Komise a vysoký představitel / vedoucí agentury zajistí, aby bez předchozího písemného souhlasu původce nedošlo ke snížení stupně utajení nebo k odtajnění utajovaných informací poskytnutých nebo vyměněných podle tohoto nařízení.

Or. en

**Pozměňovací návrh 1470**
**Tobias Cremer**

**Návrh nařízení**
**Článek 64 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 64a*** |
| | ***Transparentnost*** |
| | ***Poté, co Komise vybere projekty, které získají finanční prostředky v souladu s čl. 5 odst. 1 písm. a) a b), by měla Radu a Evropský parlament informovat, na jakém základě a z jakých důvodů se pro výběr daných projektů rozhodla.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1471**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez**

**Návrh nařízení**
**Čl. 65 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Finanční zdroje přidělené na program mohou přispívat k organizaci činností v oblasti šíření výsledků, akcí k navazování kontaktů a činností ke zvýšení informovanosti, které jsou zejména zaměřeny na otevření dodavatelských řetězců s cílem posílit přeshraniční účast | 4. Finanční zdroje přidělené na program mohou přispívat k organizaci činností v oblasti šíření výsledků, akcí k navazování kontaktů a činností ke zvýšení informovanosti, které jsou zejména zaměřeny na otevření dodavatelských řetězců s cílem posílit přeshraniční účast |

| | |
|---|---|
| malých a středních podniků. | malých a středních podniků. ***To je obzvláště důležité, pokud jde o program FAST, v jehož rámci bude regionům náležet zásadní úloha, pokud jde o kontaktování malých a středních podniků působících v jejich regionálních ekosystémech.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1472**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Čl. 65 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Komise průběžně monitoruje řízení a provádění programu. V zájmu zvýšení transparentnosti se údaje rovněž – v souladu s poslední aktualizací – přístupným způsobem zveřejňují na internetových stránkách Komise, zejména s informacemi o zeměpisné rozmanitosti a kategorii příjemců.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1473**
**Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius**
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**
**Článek 65 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 65a*** |
| | ***Monitorování pokroku*** |
| | ***1. Do [18 měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost] předloží Komise zprávu, včetně orientačních referenčních hodnot pro jednotlivé klíčové obranné*** |

***produkty, s cílem splnit referenční hodnoty stanovené v článku 2a pro rok 2035. Zpráva rovněž obsahuje orientační stav a prognózy kvality a množství zásob v rezervoáru připravenosti obranného průmyslu.***

***Do [24 měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost] a poté nejméně každé tři roky Komise sleduje pokrok při plnění referenčních hodnot stanovených v článku 2a a zveřejní zprávu s podrobnými kvalitativními a kvantitativními informacemi o rozsahu pokroku Unie při plnění těchto referenčních hodnot.***

***2.Pokud Komise na základě zprávy uvedené v odstavci 1 dospěje k závěru, že Unie pravděpodobně nedosáhne cílů článku 2a, posoudí proveditelnost a přiměřenost návrhu opatření k zajištění dosažení těchto cílů.***

***3. Komise požádá evropské standardizační organizace o vypracování evropských standardů nebo evropských standardizačních výstupů na podporu cílů tohoto nařízení.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1474**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 66 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Do 30. června 2027 ***vypracuje*** Komise zprávu hodnotící provedení ***opatření stanovených v tomto nařízení a*** jejich výsledky, jakož i možnost prodloužit jejich použitelnost a zajistit jejich financování, zejména s ohledem na vývoj bezpečnostní situace a jakákoli přetrvávající rizika související s dodávkami obranných produktů. Hodnotící zpráva vychází z konzultací s členskými státy a | 1. ***Každé tři roky a poprvé*** do 30. června 2027 ***provede*** Komise ***přezkum tohoto nařízení a předloží*** zprávu ***o jeho provádění a uplatňování; zejména*** hodnotící provedení ***kapitoly IV o bezpečnosti dodávek,*** jejich výsledky, jakož i možnost prodloužit jejich použitelnost a zajistit jejich financování, zejména s ohledem na vývoj bezpečnostní situace a jakákoli přetrvávající rizika související s dodávkami obranných |

| | |
|---|---|
| klíčovými zúčastněnými stranami. | produktů. Hodnotící zpráva vychází z konzultací s členskými státy***, případně Evropskou obrannou agenturou, Vojenským výborem Evropské unie*** a klíčovými zúčastněnými stranami. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1475**
**Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk**

**Návrh nařízení**
**Čl. 66 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Po skončení platnosti a plánovaném přezkumu programu a Nástroje na podporu Ukrajiny dne 31. prosince 2027 Komise přezkoumá ustanovení použitelná na tyto rámce, jakož i články 40–42 s cílem vytvořit evropskou obrannou unii. Komise v tomto ohledu předloží nový legislativní návrh před skončením platnosti programu a nástroje na podporu Ukrajiny s cílem prodloužit a přizpůsobit opatření dlouhodobým cílům Unie.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1476**
**Michael Gahler**

**Návrh nařízení**
**Čl. 66 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Komise tuto zprávu předloží Evropskému parlamentu a Radě a ve vhodných případech k ***ní*** připojí příslušné legislativní návrhy. | 2. Komise tuto zprávu ***a přezkum*** předloží Evropskému parlamentu a Radě a ve vhodných případech k ***nim*** připojí příslušné legislativní návrhy. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1477**
**Irene Tinagli, Yannis Maniatis, Giorgio Gori, Dario Nardella, Nicola Zingaretti, Marco Tarquinio**

**Návrh nařízení**
**Článek 66 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 66a*** |
| | ***Výroční zpráva o národních příspěvcích v oblasti obrany*** |
| | ***S cílem zajistit, aby vnitrostátní obranné úsilí a finanční příspěvky byly v souladu s cíli kolektivní obrany Unie, předkládají členské státy Komisi výroční zprávu s podrobným popisem toho, jak využívání nástroje SAFE a zvýšené výdaje na obranu aktivované v rámci sítě NEC přispívají k cílům evropské obrany. Zpráva obsahuje analýzu toho, jak tyto vnitrostátní zdroje podporují strategické cíle Unie v oblasti obranné připravenosti, autonomie a technologické integrace. Komise tyto zprávy přezkoumá s cílem posoudit účinnost vnitrostátních příspěvků při posilování koordinace obranného úsilí na evropské úrovni a předloží Evropskému parlamentu hodnocení s doporučeními ohledně posílení soudržnosti a dopadu vnitrostátního úsilí na podporu obranných cílů EU.*** |

Or. en